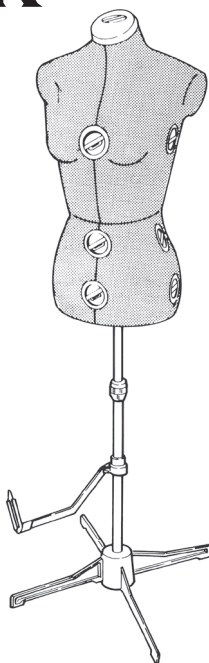




SINGER®



DRESS FORM

(GB) (MT)

Dress Form

Instruction Manual

(DE) (AT) (BE)

Schneiderbüste

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

Mannequin

Manual d'instructions

(NL) (BE)

Paspop

Handleiding

(ES)

Maniquí

Manual de instrucciones

(PT)

Manequim

Manual de instruções

(IT) (MT)

Manichino

Manuale di istruzioni

(PL)

Manekin krawiecki

Instrukcja obsługi

(CZ)

Krejčovská panna

Návod k použití

(SK)

Krajčírska figurína

Používateľská príručka

(DK)

Gine

Betjeningsvejledning

(HU)

Szabóbaba

Használati útmutató

IAN 550533_2601

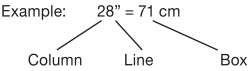
HANDY HINTS

Keep the plastic bag provided to cover the dressform, eliminates dust.

For form fitting dresses always leave a vertical seam (well marked) partly open, finish sewing the seam after having removed the dress from the form.

To close the dressform use the following sequence: 1) waist height adjustment; 2) neck dial; 3) bust (AB) dials; 4) waist (AW) dials; 5) hip (AH) dials.

METRIC CONVERSION



Note: All sizes are approximate.

Scale:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm	6" = 15.2cm
1/4" = 0.6cm = 6.4mm	12" = 15.2cm
1/2" = 1.3cm = 12.5mm	24" = 61.0cm
3/4" = 1.9cm = 19.1mm	36" = 91.4cm
1" = 2.5cm = 25.4mm	72" = 182.9cm

SIZE

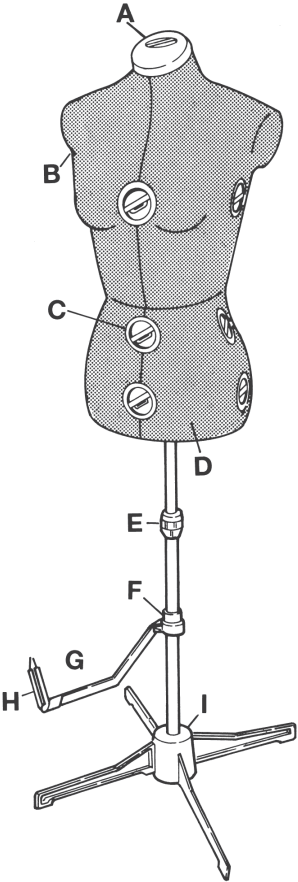
#	Bust	Waist	Hips
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

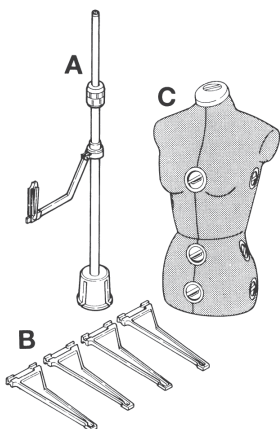
FEATURES

- Neck dial adjustment.
- Eight foam backed (for pinning) nylon fabric covered body panels.
- Precisely dial your figure with 12 body dials (4 each hips, waist, breast).
- Locking waist/torso adjustment.
- Locking body height adjustment.
- Adjustable height hem measure.
- Hem gauge arms.
- Hem gauge.
- High stability pedestal base.

SCALE

	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124





ASSEMBLE / Main Parts

Telescopic height assembly including hem measure.

Base/stand with four detachable legs.

Body torso

ASSEMBLY

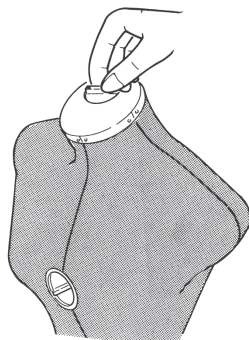
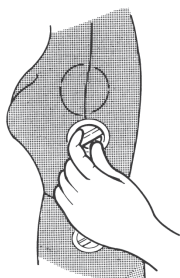
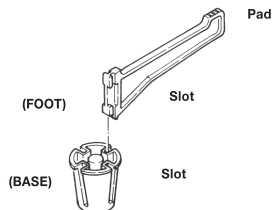
Assemble the base/stand (Section B) by sliding slotted legs into base anchor, repeat with four legs.

Place assembled stand on floor to see that it sits flat.

Insert telescopic assembly (Section A) hollow end into centre hole of base assembly, assure pole sits well into the base.

Insert pole assembly into centre tube of the body form. Stand up the base assembly and let the body form slide gently over the top of the pole assembly.

To rotate form 90° lift the body form slightly and turn, four locking positions are built-in.



ADJUSTING BODY SIZES

Using the desired body measurements begin with the bust measurements: example 96cm/38". With one hand hold the body form and with the other hand compress the upper white and lower red indicator together located on the front dial marked "AB". Turn clockwise until the red indicator lines up with 96cm/38", release the dial. Follow with adjusting waist size (AW) and hip measurement (AH). Programme sizes on the back panels from top to bottom and then two sides from top to bottom.

PERSONALIZING FIGURES

To personalize for larger or smaller bust cups or for narrower or wider backs adjust the four bust dials (AB) to compensate so that their sum total divided by four equals the total bust size:

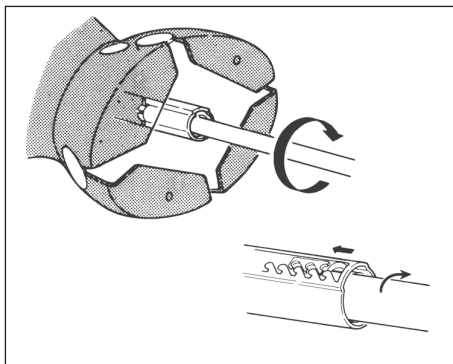
Example: (Front 90cm + Side 88cm + Side 88cm + Back 94cm) ÷ 4 dials = $\frac{360}{4}$ cm = 90cm

(Front 35½" + Side 34½" + Side 34½" + Back 37") ÷ 4 dials = $\frac{142}{4}$ " = 35½"

Hip measurements may also be customized by adjusting hip dials (AH)

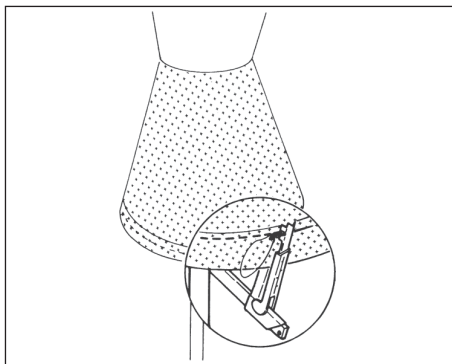
NECK ADJUSTMENTS

Make neck size adjustments after having adjusted body sizes. To adjust, depress and turn the neck dial. Check collar size with a flexible tape measure.



WAIST LENGTH ADJUSTMENT

To lengthen the torso/waist you will notice a red plastic toothed collar covering the gray center pole located under the inside skirt of the form. Turn the red collar slightly to the left to disengage retainer teeth, pull down until the desired length is obtained, twist collar to the right to re-engage the teeth. To return to original height simply reverse the preceding steps.



TO SET THE HEMLINE GAUGE

With the hem gauge bar in the horizontal position disengage the centre collar retaining clip and slide the collar up or down until the top of the collar lines up with the required height. Engage the centre collar retaining clip.

For full or flared hemlines place the dress on the dressform inside out and turn the hem up to face you.

WARRANTY

This product is covered by a 2-year warranty from the date of purchase. It has been manufactured with care and thoroughly inspected before delivery. Please keep your receipt as proof of purchase.

In the event of a warranty claim, please contact our service hotline by telephone. This will ensure you will be able to return your product postage-free. Please keep the original carton so that your appliance can be transported safely in the event of a warranty claim.

The warranty applies to faults in materials or manufacture only and not to damage to wear parts nor to damage to breakable parts. This product is intended for private, non-commercial use only. Any incorrect or improper use, use of force and changes not performed by our authorized service will void the warranty. This warranty does not limit your legal rights. This warranty is only applicable to the initial purchaser and is not transferrable.



SINGER®

SINGER and the Cameo "S" Design are exclusive trademarks of Singer Sourcing Limited LLC or its Affiliates. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC or its Affiliates. All rights reserved.

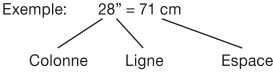
TRUCS UTILES

Conservez le sac de plastique recouvrant le mannequin por usage ultérieur comme housse.

Pour les vêtements ajustés, laissez toujours une couture verticale partiellement ouverte (bien marquée); finissez cette couture une fois le vêtement retiré du mannequin.

Pour fermer le mannequin la marche à suivre est la suivante: 1) réglage de la hauteur de la taille; 2) cadran du cou; 3) cadrans du buste (AB); 4) cadrans de la taille (AW); 5) cadrans des hanches (AH).

CONVERSION MÉTRIQUE



Nota: Toutes les dimensions sont approximatives.

Tableau:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm	6" = 15.2cm
1/4" = 0.6cm = 6.4mm	12" = 15.2cm
1/2" = 1.3cm = 12.5mm	24" = 61.0cm
3/4" = 1.9cm = 19.1mm	36" = 91.4cm
1" = 2.5cm = 25.4mm	72" = 182.9cm

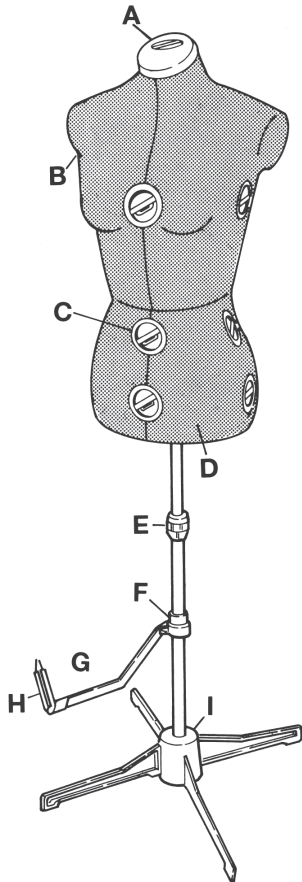
	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124

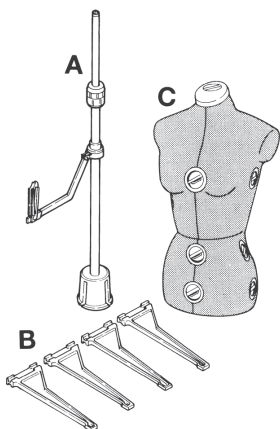
GRANDEURS

#	Poitrine	Taille	Hanches
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

CARACTÉRISTIQUES

- Réglage du tour de cou.
- Huit sections recouvertes de mousse à renfort de nylon (pour épinglage).
- Réglage précis à vos mensurations à l'aide de 12 cadrans (4 par section: hanches, taille, buste).
- Verrouillage d'ajustement de la taille/torse.
- Verrouillage d'ajustement de hauteur.
- Règle à curseur pour ourlet.
- Bras de l'indicateur d'ourlet.
- Indicateur d'ourlet.
- Piédestal très stable.





MONTAGE / Éléments principaux

Tube télescopique avec mesure D'ourlet
Base/support démontable à quatre pieds
Mannequin

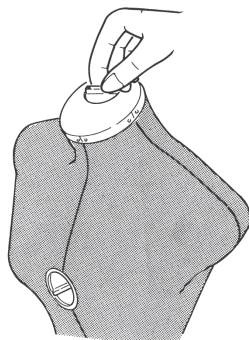
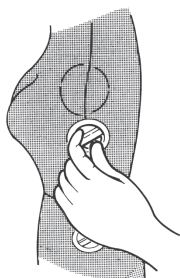
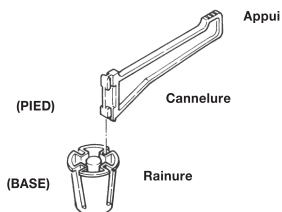
MONTAGE

Assemblez la base/support (Section B) en introduisant un pied à cannellure dans chacune des quatre rainures. Posez la base sur le sol et vérifiez que les pieds reposent à plat.

Insérez le bout creu du tube télescopique (Section A) dans le trou au centre de la base vous assurant de sa stabilité.

Insérez l'assemblage de tube télescopique dans le tube au centre du mannequin. Redressez-le et laissez le mannequin glisser doucement sur l'assemblage de tube télescopique.

Pour effectuer une rotation à 90° soulevez légèrement la mannequin et tournez-le à l'une des quatre positions prévues.



POUR AJUSTER VOS TAILLES

Pour ajuster le mannequin aux mesures désirées, commencez par le buste: exemple 96cm/38. Posez une main dans le dos du mannequin et de l'autre, serrez ensemble les indicateurs rouge et blanc du cadran situé sur la poitrine et marqués "AB". Tournez dans le sens horaire jusqu'à ce que l'indicateur rouge s'aligne avec 96cm/38", relâchez le cadran. Ensuite, ajustez vos mesures de taille (AW) et de hanches (AH). Ajustez les panneaux arrière de haut en bas de la même manière.

POUR PERSONNALISER VOS MESURES

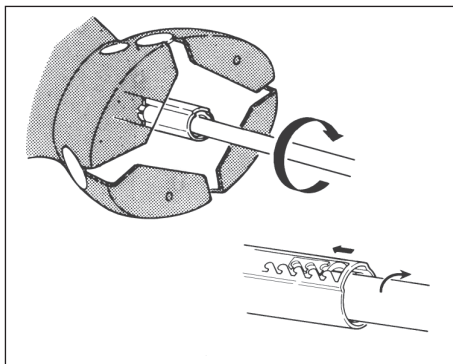
Pour personnaliser un buste plus ou moins fort ou pour un dos plus ou moins large, ajustez les quatre cadrans du buste (AB) pour compenser afin que leur somme totale divisée par quatre égale la mesure totale du buste:

Exemple: (devant 90cm + côte 88cm + côte 88cm + dos 94cm) ÷ 4 cadrans = $\frac{360}{4}$ cm = 90cm
(devant 35 $\frac{1}{2}$ " + côte 34 $\frac{1}{2}$ " + côte 34 $\frac{1}{2}$ " + dos 37") ÷ 4 cadrans = $\frac{142}{4}$ " = 35 $\frac{1}{2}$ "

La mesure des hanches peut aussi être personnalisée en ajustant les cadrans de hanches (AH)

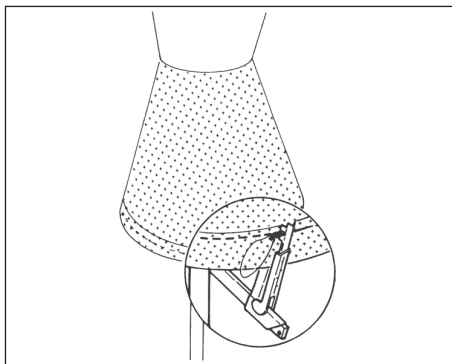
POUR AJUSTER LE COU

Il faut faire l'ajustement du cou après l'ajustement des mesures du corps. Pour ajuster, pressez et tournez le cadran du cou. Utilisez un galon flexible pour déterminer la mesure du cou.



POUR AJUSTER LA TAILLE

Pour allonger le torse/taille, localisez un collet de plastique rouge dentelé recouvrant le poteau gris situé à l'intérieur du mannequin. Tournez légèrement le collet rouge vers la gauche pour libérer les dents, puis tirez vers le bas jusqu'à l'obtention de l'extension requise, tournez le collet vers la droite pour réengager les dents. Pour revenir à la hauteur originale, refaites les étapes à l'inverse.



POUR AJUSTER L'INDICATEUR D'OURLET

Amenez la barre d'indicateur d'ourlet à l'horizontale, déclenchez le collet central et glissez-le vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il soit aligné avec la hauteur désirée. Réenclenchez le collet central.

Dans le cas d'ourlets amples ou à godets, posez le vêtement à l'envers sur le mannequin puis tournez l'ourlet vers vous.

GARANTIE

Ce produit est couvert par une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Il a été fabriqué avec soin et soigneusement contrôlé avant livraison. Veuillez conserver votre preuve d'achat.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter notre service après-vente par téléphone. Cela vous permettra de retourner votre produit sans frais. Veuillez conserver l'emballage d'origine afin d'assurer un transport sûr en cas de retour.

La garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication et ne couvre pas les dommages causés aux pièces d'usure ou aux pièces fragiles. Ce produit est destiné uniquement à un usage privé et non commercial. Toute mauvaise utilisation, utilisation incorrecte, usage de force ou modification non effectuée par un service autorisé annule la garantie.

Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux. Elle est valable uniquement pour l'acheteur initial et n'est pas transférable.



SINGER®

SINGER et le design de camée en "S" Design sont des marques exclusives de The Singer Sourcing Limited LLC ou ses sociétés affiliées. © 2026 The Singer Sourcing Limited LLC ou ses affiliés. Tous les droits sont réservés.

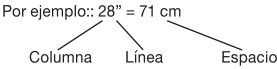
SUGERENCIAS PRÁCTICAS

Guarde la bolsa plástica que se provee para cubrir el maniquí y eviar así el polvo.

Para vestidos entallados, deje siempre una costura vertical (bien marcada) abierta parcialmente, termine de coser la costura después de sacar el vestido del maniquí.

Para cerrar el maniquí siga la siguiente secuencia: 1) ajuste la altura del talle; 2) la manija del cuello; 3) las manijas del busto (AB); 4) las manijas del talle (AW); 5) las manijas de la cadera (AH).

CONVERSIÓN MÉTRIQUE



Nota: Todas las medidas son aproximadas.

Escala:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm

1/4" = 0.6cm = 6.4mm

1/2" = 1.3cm = 12.5mm

3/4" = 1.9cm = 19.1mm

1" = 2.5cm = 25.4mm

6" = 15.2cm

12" = 15.2cm

24" = 61.0cm

36" = 91.4cm

72" = 182.9cm

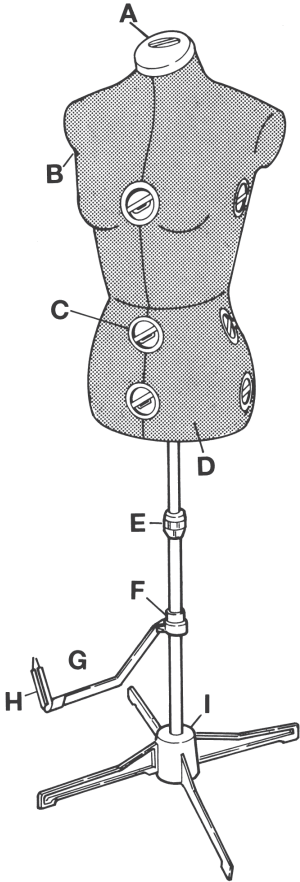
TALLAS

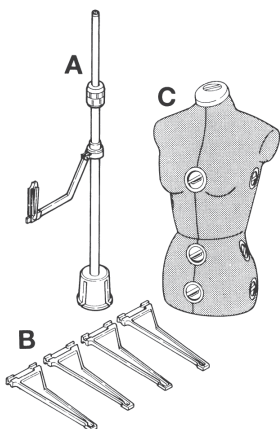
#	Busto	Talle	Caderas
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

CARACTERÍSTICAS

- Manija de ajuste del cuello.
- Ocho piezas de espuma de goma de respaldo forradas con nilón (para prender los alfileres).
- 12 manijas de ajuste del cuerpo para detallar su figura con precisión (4 de cada una cadera, talle, busto).
- Sistema de cierra para ajustar la medida de la cinutra/torso.
- Sistema de cierra para ajustar la altura del cuerpo.
- Medida ajustable del ancho del ruedo del dobladillo.
- Extensión para ajustar el ruedo del dobladillo.
- Ajuste para el ruedo.
- Base de pedestal de gran estabilidad.

ESCALA	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124





MONTAJE / Piezas principales

Montaje de altura telescópica, incluyendo la medida del dobladillo

Base/pedestal con cuatro patas removibles

Torso

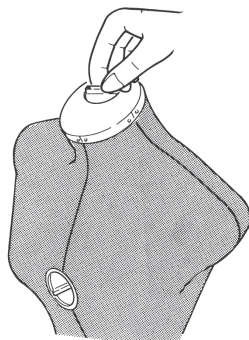
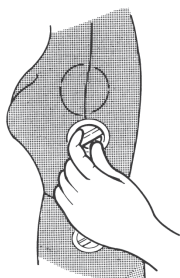
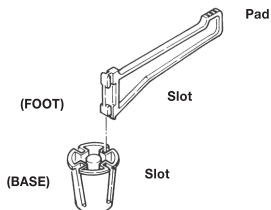
MONTAJE

Monte la base/pedestal (Sección B) deslizando las patas ranuradas en la base de soporte. Reptia este paso con las cuatro patas. Una vez montado, coloque el pedestal en el piso para cerciorarse de que está parejo.

Inserte el extremo hueco del montaje telescópico (Sección A) en el hueco del centro del montaje de la base. Asegúrese de que la vara encaje bien en la base.

Inserte el montaje de la vara en el tubo de control del maniquí. Levante el montaje de la base y deje que le maniquí se deslice suavemente por encima del montaje de la vara.

Para rotar el maniquí en 90°, levántelo ligeramente y déle vuelta; tiene cuatro posiciones incorporadas de cierre.



PARA AJUSTAR LAS MEDIDAS

Usando las medidas que desea del cuerpo, comience con las medidas del busto, por ejemplo, 96cm/38". Sujete con una mano el maniquí y con la otra, comprima juntos el indicador blanco de arriba y el rojo de abajo que se encuentra en la manija de ajuste del frente marcada "AB". Déle vuelta en el sentido de las manecillas del reloj, hasta que el indicador rojo esté alineado con 96cm/38", suelte la manija de ajuste. Continúe con el ajuste del talle (AW) y con la medida de las caderas (AH). Programe las tallas en las tallas en las piezas de atrás, de arriba hacia abajo y después a los dos lados de arriba hacia abajo.

PARA AJUSTARLO A SU MEDIDA

Para ajustar las copas del busto más grande o más pequeñas o para espaldas más estrechas o anchas, ajuste las cuatro manijas de ajuste de busto (AB) para compensar de manera que la suma total dividida entre cuatro equivalga a la talla total del busto:

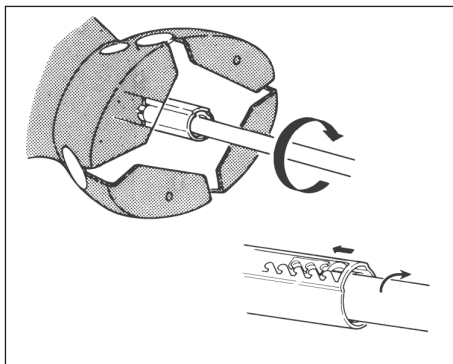
Por ejemplo: (Frente 90cm + Lado 88cm + Lado 88cm + Espalda 94cm) 4 manijas de ajuste = $\frac{360}{4}$ cm = 90cm

(Frente 35 $\frac{1}{2}$ " + Lado 34 $\frac{1}{2}$ " + Lado 34 $\frac{1}{2}$ " + Espalda 37") 4 manijas de ajuste = $\frac{142}{4}$ " = 35 $\frac{1}{2}$ "

La medida de las caderas también se puede precisar mediante las manijas de ajuste de las caderas (AH)

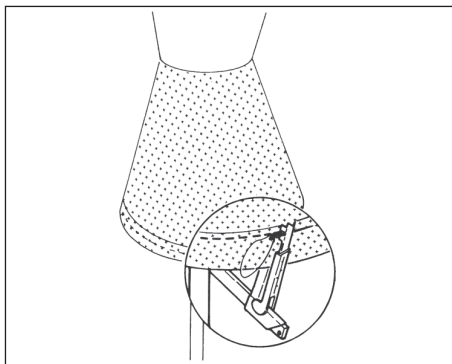
PARA AJUSTAR EL CUELLO

Haga los ajustes del tamaño del cuello después de hacer los ajustes de las medidas del cuerpo. Para ajustarlo, presione y dele vuelta a la manija de ajuste del cuello. Verifique la medida del cuello con una cinta métrica flexible.



PARA AJUSTAR EL LARGO DEL TALLE

Para alargar el torso/talle, usted notará que hay un aro plástico denzado rojo que cubre el polo gris central, ubicado debajo de la faida interna de maniquí. Mueva el aro ligeramente hacia la izquierda para desprenderlo de los dientes que lo retienen, báilelo hacia abajo hasta alcanzar el largo deseado, volteé el aro hacia la derecha para que encaje de nuevo en los dientes. Para volver a la altura original, simplemente siga los pasos anteriores a la inversa.



PARA ESTABLECER LA GUÍA DEL RUEDO DEL DOBLADILLO

Con la barra de guía del ruedo del dobladillo en la posición horizontal, desprenda la presilla de retención del aro central y mueva el aro hacia arriba o hacia abajo hasta que las líneas de la parte superior del aro estén alineadas con la altura requerida. Encaje la presilla de retención del aro central. Para ruedos de dobladillos regulares o acampanados, coloque el vestido en el maniquí al revés y ponga el dobladillo de frente a usted.

GARANTÍA

Este producto está cubierto por una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Ha sido fabricado con cuidado y revisado antes de la entrega. Conserve su comprobante de compra.

En caso de reclamación de garantía, contacte con nuestro servicio por teléfono. Esto le permitirá devolver el producto sin coste. Guarde el embalaje original para un transporte seguro.

La garantía cubre únicamente defectos de material o fabricación y no cubre daños en piezas de desgaste o partes frágiles. Solo para uso privado. El uso indebido o modificaciones no autorizadas anulan la garantía.

Esta garantía no afecta sus derechos legales. Solo válida para el comprador original y no transferible.



SINGER®

SINGER y el diseño Cameo "S" son marcas comerciales exclusivas de Singer Sourcing Limited LLC o sus afiliados. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC o sus afiliados. Reservados todos los derechos.

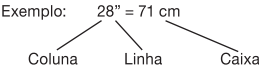
DICAS ÚTEIS

Guarde o saco plástico fornecido para cobrir o manequim, o saco ajuda à eliminar o pó.

Para vestidos justos, sempre deixe uma costura vertical (bem marcada) parcialmente aberta, termine de costurar a costura após ter removido o vestido do manequim.

Para fechar a costura do manequim, use a seguinte sequência: 1) Ajuste da altura da cintura; 2) mostrador do pescoço; 3) mostradores de busto (AB); 4) mostradores de cintura (AW); 5) mostradores do quadril (AH).

CONVERSÃO MÉTRICA



Nota: Todos os tamanhos são aproximados.

Escala Exata:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm 6" = 15.2cm

1/4" = 0.6cm = 6.4mm 12" = 15.2cm

1/2" = 1.3cm = 12.5mm 24" = 61.0cm

3/4" = 1.9cm = 19.1mm 36" = 91.4cm

1" = 2.5cm = 25.4mm 72" = 182.9cm

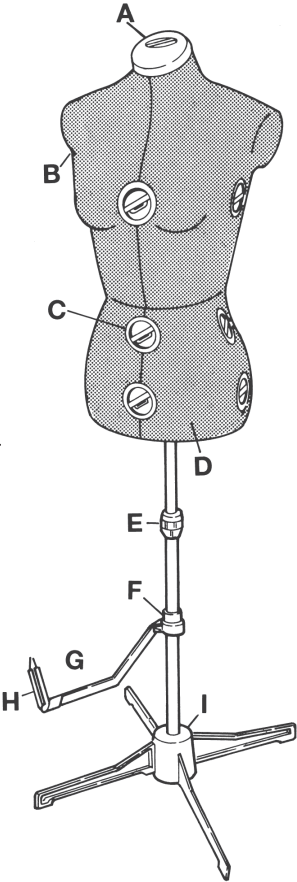
TAMANHO

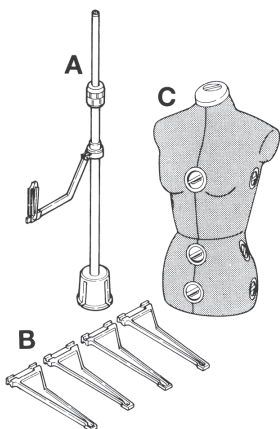
#	Busto	Cintura	Ancas
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

RECURSOS

- Ajuste do selector de pescoço .
- Oito painéis do corpo revestidos com tecidos de náilon com espaldo de espuma (para fixação).
- 12 ajustes corporais conforme a figura (4 de cada - quadril, cintura e busto).
- Bloqueio de ajuste de cintura / torso.
- Ajuste de altura do corpo com travamento.
- Ajuste da altura para medida da bainha.
- Braços do medidor de bainha.
- Medidor de bainha.
- Base do pedestal de alta estabilidade.

ESCALA	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124





MONTAGEM / Peças Principais

Montagem de altura telescópica incluindo medidor de bainha.

Base / suporte com quatro pernas destacáveis.

Corpo torso

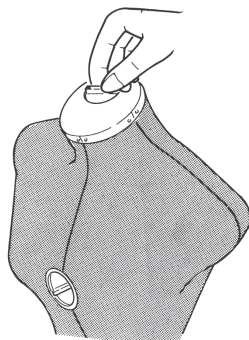
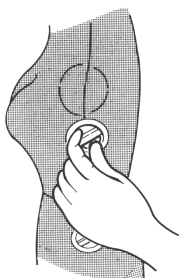
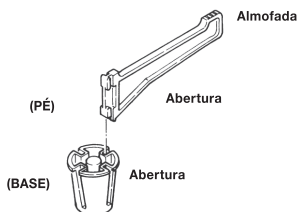
MONTAGEM

Monte a base / suporte (Seção B) deslizando as pernas com a fenda na âncora da base e repita com as quatro pernas. Coloque o suporte montado no chão para ver se ele fica plano.

Insira a extremidade oca do telescópio (Seção A) no orifício central do conjunto da base, certifique-se de que o poste se encaixe bem na base.

Insira o conjunto do maestro no tubo central do manequim. Levante o conjunto da base e deixe o manequim deslizar suavemente sobre o topo do conjunto do mastro.

Para girar 90°, levante o corpo levemente e gire, são quatro posições de travamento embutidas.



ADJUSTING BODY SIZES

Using the desired body measurements begin with the bust measurements: example 96cm/38". With one hand hold the body form and with the other hand compress the upper white and lower red indicator together located on the front dial marked "AB". Turn clockwise until the red indicator lines up with 96cm/38", release the dial. Follow with adjusting waist size (AW) and hip measurement (AH). Programme sizes on the back panels from top to bottom and then two sides from top to bottom.

PERSONALIZANDO O MANEQUIM

Para personalizar os bustos para maiores ou menores e as costas para mais estreitas ou largas, ajuste os quatro botões de busto (AB) para compensar de modo que sua soma total dividida por quatro seja igual ao tamanho total do busto:

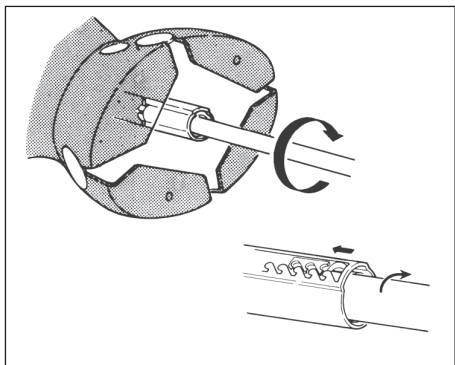
Exemplo: (Frente 90cm + Lado 88cm + Lado 88cm + Costas 94cm) ÷ 4 opções de tamanhos = 360/4 cm = 90cm

(Frente 35 1/2" + Lado 34 1/2" + Lado 34 1/2" + Costas 37") ÷ 4 opções de tamanhos = 142 1/4" = 35 1/2"

As medidas do quadril também podem ser personalizadas, ajustando o manequim no botão do quadril (AH)

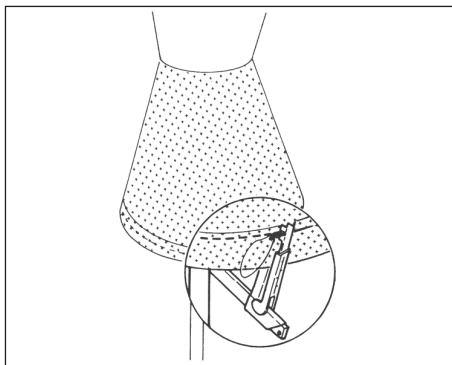
AJUSTE DE PESCOÇO

Faça o ajuste do tamanho do pescoço depois de ajustar o tamanho do corpo. Para ajustar, pressione e gire o botão do pescoço. Verifique o tamanho do colarinho com uma fita métrica flexível.



AJUSTE DO COMPRIMENTO DA CINTURA

Para alongar o tronco/cintura, você notará uma gola dentada de plástico vermelho cobrindo o pólo central cinza localizado sob a saia interna do formulário. Gire o colar vermelho ligeiramente para à esquerda para desengatar os dentes retentores, puxe para baixo até o comprimento desejado seja obtido, gire o colar para a direita para engatar novamente os dentes. Para retornar à altura original, basta inverter as etapas anteriores.



PARA DEFINIR O MEDIDOR BARRA DE BAINHA

Com o medidor de barra de bainha na posição horizontal, solte o clipe de retenção do colar central e deslize o colar para cima ou para baixo até que o topo do colar se alinhe com à altura necessária. Engate o clipe de retenção do colar central. Para bainhas amplas ou alargadas, coloque a roupa do avesso e vire a bainha para cima para ficar de frente para você.

GARANTIA

Este produto está coberto por uma garantia de 2 anos a partir da data de compra. Foi fabricado com cuidado e cuidadosamente inspecionado antes da entrega. Guarde o seu comprovativo de compra.

Em caso de reclamação ao abrigo da garantia, contacte o nosso serviço de assistência por telefone. Isto garantirá que poderá devolver o seu produto sem custos. Guarde a embalagem original para assegurar um transporte seguro em caso de devolução.

A garantia aplica-se apenas a defeitos de material ou fabrico e não cobre danos em peças de desgaste nem em peças frágeis. Este produto destina-se apenas a uso privado, não comercial. Qualquer utilização incorreta ou inadequada, uso de força ou alterações não realizadas pelo nosso serviço autorizado anularão a garantia.

Esta garantia não limita os seus direitos legais. Aplica-se apenas ao comprador inicial e não é transferível.



SINGER®

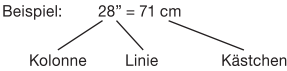
SINGER and the Cameo "S" Design são marcas exclusivas da Singer Sourcing Limited LLC or its Affiliates. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC or its Affiliates. Todos os direitos reservados.

UMGANG MIT DER SCHNEIDERBÜSTE

Um die Büste vor dem Verstauben zu schützen, sollte sie mit einer Kunststoffhaube abgedeckt werden.

Bei der Anprobe von eng anliegenden Kleidungsstücken eine Seitennaht teilweise offen lassen und erst nach der letzten Anprobe, wenn das Kleidungsstück von der Büste genommen wurde, zunähen.
Zum Schließen der Büste folgende Reihenfolge beachten: 1) Einstellen der Tailllänge; 2) Einstellung der Halsweite; 3) Oberweite (AB); 4) Taille (AW); 5) Hüfte (AH).

UMRECHNUNGSTABELLE



Anmerkung: Alle Angaben sind ca. - Werte.

Skala:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm	6" = 15.2cm
1/4" = 0.6cm = 6.4mm	12" = 15.2cm
1/2" = 1.3cm = 12.5mm	24" = 61.0cm
3/4" = 1.9cm = 19.1mm	36" = 91.4cm
1" = 2.5cm = 25.4mm	72" = 182.9cm

SKALA

	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124

GRÖßEN

#	Oberweite	Taillenweite	Huftweite
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

WICHTIGE TEILE

Einstellen der Halsweite.

Achtteilige Schneiderbüste aus Kunststoff mit einem Schaumrücken und einem Nylon - Überzug.

12 Drehscheiben (4 an der Hüfte, 4 an der Oberweite und 4 in der Taille), um die persönlichen Maße genau einzustellen.

Taillverlängerung/Arretierungsvorrichtung.

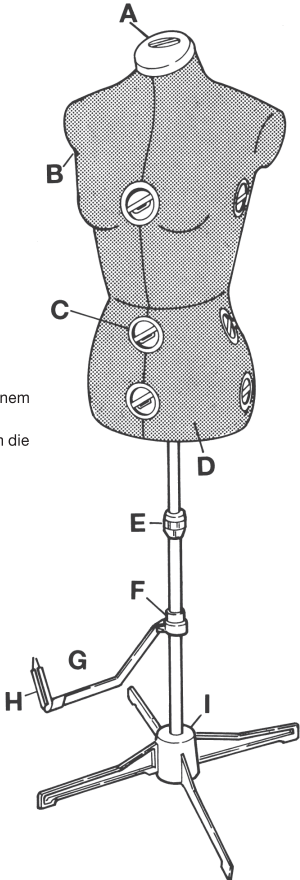
Höheneinstellung.

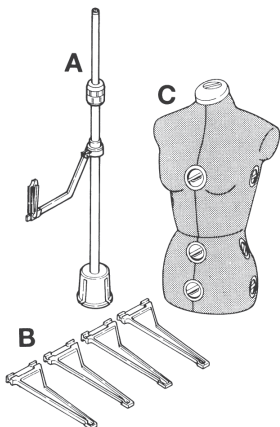
Verstellbares Saummaß.

Arm der Saumlehre.

Saumlehre.

Stabiles Fußgestell.





AUFBAU / Hauptbestandteile

Höhenverstellbare Teleskopstange mit Saummaß

Fußgestell

Körper

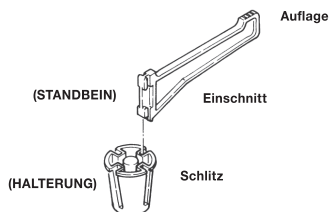
AUFBAU

Zum Aufbau des Fußgestells (B) alle vier Standbeine in die Halterung einstecken. Den Fuß auf den Boden stellen und prüfen, ob er sicher steht.

Teleskopstange (A) fest in das Fußgestell einstecken.

Das Oberteil der Büste (C) vorsichtig auf die höhenverstellbare Teleskopstange aufsetzen.

Durch leichtes Anheben und Drehen kann die Büste in eine der vier Positionen gebracht und arretiert werden.



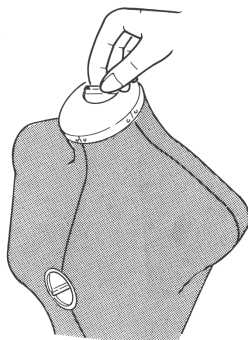
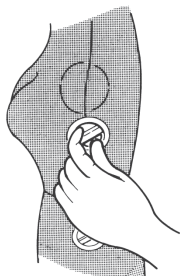
Auflage

Einschnitt

(STANDBEIN)

Schlitz

(HALTERUNG)



EINSTELLEN DER MASSE

Nach den persönlichen Maßen kann die Büste genau eingestellt werden: Beispiel Oberweite 96cm/38". Mit einer Hand die Büste von hinten halten und mit der anderen Hand die roten und weißen Teile des vorderen Einstellknopfes (AB) zusammendrücken. Den Knopf im Uhrzeigersinn drehen bis die Markierung auf 96cm/38" zeigt. Den Einstellknopf loslassen. Anschließend den vorderen Einstellknopf der Taille (AW) und der Hüfte (AH) in gleicher Weise einstellen. Die rückwärtigen Einstellknöpfe in der Reihenfolge von oben nach unten und die seitlichen Einstellknöpfe ebenfalls auf die gewünschten Maße einstellen.

ANPASSUNG AN DIE PERSÖNLICHEN MAßE

Die Büste kann an persönliche Merkmale angepaßt werden, z.B. größere oder kleinere Oberweiten, and schmale oder breite Rücken. Dazu die vier Einstellknöpfe für die Oberweite (AB) so einstellen, daß die Summe durch vier geteilt die exakt gemessene Oberweite ergibt. Beispiel:

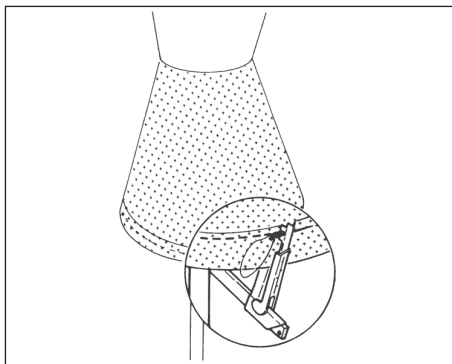
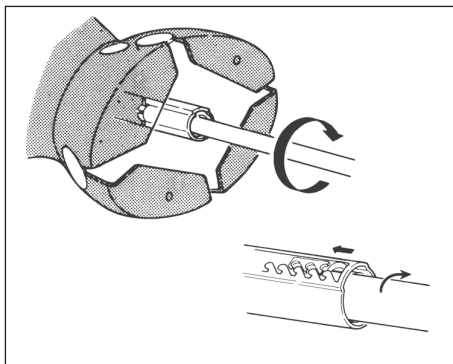
Por ejemple: (Vorne 90cm + seitlich 88cm + seitlich 88cm + hinten 94cm) : 4 = $\frac{360}{4}$ cm = 90cm

(Vorne 35 $\frac{1}{2}$ " + seitlich 34 $\frac{1}{2}$ " + seitlich 34 $\frac{1}{2}$ " + hinten 37") : 4 = $\frac{142}{4}$ " = 35 $\frac{1}{2}$ "

Die Hüftmaße können ebenfalls mit den Einstellknöpfen (AH) differenziert eingestellt werden

EINSTELLEN DER HALSWEITE

Die Einstellung der Halsweite zuletzt vornehmen. Hierzu den Einstellknopf drücken und die Weite einstellen. Anschließend die Weite mit einem Maßband kontrollieren und gegebenenfalls korrigieren.



EINSTELLUNG DER TAILLENLÄNGE

Die Büste kann bei Bedarf in der Taille verlängert werden. Dazu befindet sich unter der Büste eine Kunststoffmanschette mit Zähnen. Diese Manschette leicht nach links drehen, um die Zähne ausrasten zu lassen. Die Manschette nach unten ziehen bis die gewünschte Tailllenlänge erreicht ist, und wieder nach rechts drehen, bis die Zähne einrasten. Um die Taille zu verkürzen, in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

EINSTELLEN DES SAUMMASSSES

Die Saummaßstange in waagerechte Position bringen. Den Verschlussclip an der Manschette nach oben drücken, und die Manschette mit der Stange nach oben oder unten verschieben, bis die Oberkante der Manschette dem gewünschten Wert auf der Skala entspricht. Den Verschlussclip herunterdrücken, um die Manschette zu arretieren.

Bei weiten oder ausgestellten Saumkanten das Kleidungsstück mit der linken Seite nach außen auf die Büste ziehen und den Saum nach außen einschlagen.

GARANTIE

Dieses Produkt hat ab Kaufdatum eine Garantie von 2 Jahren. Es wurde sorgfältig hergestellt und vor der Auslieferung gründlich geprüft. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg als Nachweis auf.

Im Falle eines Garantieanspruchs wenden Sie sich bitte telefonisch an unsere Service-Hotline. Dadurch können Sie Ihr Produkt portofrei zurücksenden. Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf, um einen sicheren Transport zu gewährleisten.

Die Garantie gilt nur für Material- und Herstellungsfehler. Sie gilt nicht für Verschleißteile oder zerbrechliche Teile. Das Produkt ist nur für den privaten, nicht gewerblichen Gebrauch bestimmt. Unsachgemäße Verwendung, Gewaltanwendung oder Änderungen durch nicht autorisierte Stellen führen zum Erlöschen der Garantie.

Diese Garantie schränkt Ihre gesetzlichen Rechte nicht ein. Sie gilt nur für den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.



SINGER®

SINGER und das Cameo „S“ Design sind exklusive Warenzeichen von Singer Sourcing Limited LLC bzw. zugehörigen Tochterunternehmen. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC oder zugehörige Tochterunternehmen. Alle Rechte vorbehalten.

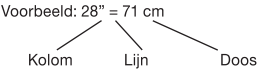
HANDIGE TIPS

Bewaar de meegeleverde plastic zak om de paspop af te dekken; dit voorkomt stofvorming.

Laat bij nauwsluitende jurken altijd een verticale naad (duidelijk gemarkeerd) gedeeltelijk open en naai de naad af nadat de jurk van de paspop is gehaald.

Om de paspop te sluiten, gebruikt u de volgende stappen: 1) hoogteverstelling van de taille; 2) draaiknop voor de nek; 3) draaiknoppen voor de buste (AB); 4) draaiknoppen voor de taille (AW); 5) draaiknoppen voor de heupen (AH).

METRISCHE OMREKENING



Opmerking: Alle afmetingen zijn bij benadering.

Schaal:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm

6" = 15.2cm

1/4" = 0.6cm = 6.4mm

12" = 15.2cm

1/2" = 1.3cm = 12.5mm

24" = 61.0cm

3/4" = 1.9cm = 19.1mm

36" = 91.4cm

1" = 2.5cm = 25.4mm

72" = 182.9cm

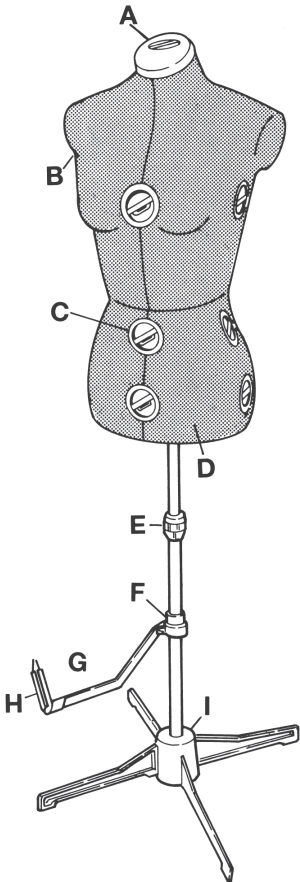
MAAT

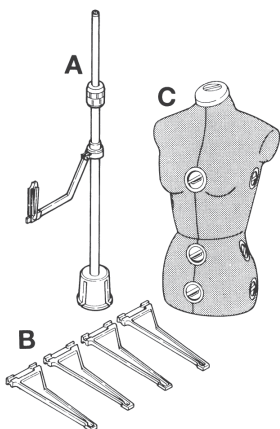
#	Buste	Taille	Heupen
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

FUNCITIES

- Halsafstelling met draaiknop.
- Acht met schuim gevoerde (voor het spelden) met nylon beklede lichaamsdelen.
- Stel uw figuur nauwkeurig in met 12 instelknoppen (4 voor heupen, taille en buste).
- Vergrendelbare taille-/rompverstelling.
- Vergrendelbare hoogteverstelling.
- Verstelbare zoommaat met hoogte-instelling.
- Zoommeterarmen.
- Zoommaat.
- Zeer stabiele sokkelbasis.

SCHAAL	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124





MONTAGE / Belangrijkste onderdelen

Telescopische hoogteverstelling inclusief zoommaat.

Onderstel/standaard met vier afneembare poten.

Romp.

MONTAGE

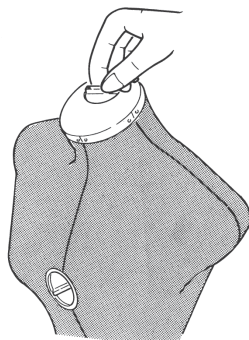
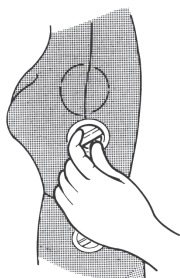
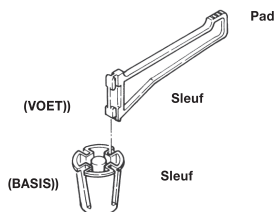
Monteer de basis/standaard (sectie b) door de ingesleufde poten in de basisverankering te schuiven; herhaal dit voor de vier poten.

Plaats de gemonteerde standaard op de vloer om te controleren of deze vlak staat.

Plaats de telescopische assemblage (sectie a) met het holle uiteinde in het centrale gat van de basisassemblage en zorg ervoor dat de paal stevig in de basis zit.

Plaats de paalassemblage in de centrale buis van de paspop. Zet de basisconstructie rechtop en laat de lichaamsvorm voorzichtig over de bovenkant van de paalconstructie glijden.

Om de vorm 90° te draaien, tilt u de vorm iets op en draait u deze. Er zijn vier vergrendelingsposities ingebouwd.



HET AANPASSEN VAN LICHAAMSMATEN

Gebruik de gewenste lichaamsmaten en begin met de borstomvang: Voorbeeld 96 cm/38". houd met één hand de paspop vast en druk met de andere hand de bovenste witte en onderste rode indicator samen die zich op de voorste instelknop met de markering "AB" bevinden. Draai met de klok mee tot de rode indicator op 96 cm/38" staat en laat de draaiknop los. Vervolg met het aanpassen van de taillemaat (aw) en de heupmaat (ah). Stel de maten in op de achterpanelen van boven naar beneden en vervolgens op beide zijpanelen van boven naar beneden.

PERSONALISEREN VAN DE FIGUUR

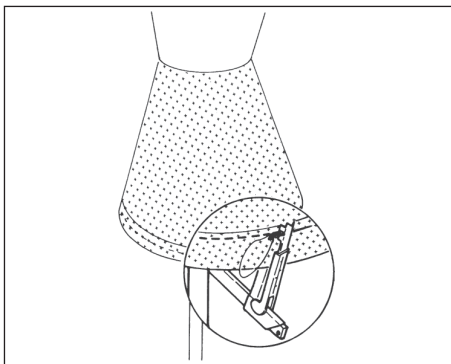
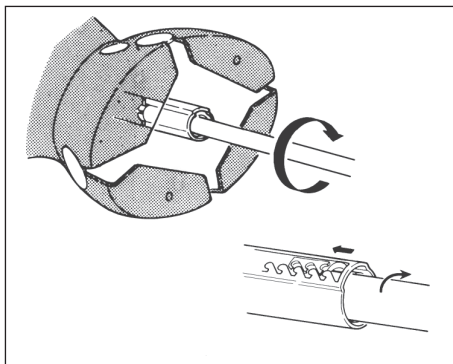
Om de pasvorm aan te passen aan grotere of kleinere cupmaten of een smallere of bredere rug, stelt u de vier buste-draaiknoppen (AB) zo in dat de som van de waarden gedeeld door vier gelijk is aan de totale busteomvang:

Voorbeeld: $(\text{Voorkant } 90\text{cm} + \text{Zijkant } 88\text{cm} + \text{Zijkant } 88\text{cm} + \text{Achterkant } 94\text{cm}) \div 4 \text{ draaiknoppen} = \frac{360}{4} \text{ cm} = 90\text{cm}$
 $(\text{Voor } 35\frac{1}{2}'' + \text{Zijkant } 34\frac{1}{2}'' + \text{Zijkant } 34\frac{1}{2}'' + \text{Achter } 37'') \div 4 \text{ Instelknoppen} = \frac{142}{4}'' = 35\frac{1}{2}''$

De heupomtrek kan ook worden aangepast door de heupdraaiknoppen (AH) te verstellen.

NEKVERSTELLINGEN

Pas de nekomtrek aan nadat je de lichaamsmaten hebt aangepast. Om de afstelling te wijzigen, drukt u de draaiknop op de hals in en draait u deze. Controleer de halsbandmaat met een flexibel meetlint.



TAILLELENGTEVERSTELLING

Om de romp/taille te verlengen, ziet u een rode, getande plastic kraag die de grijze middenstang bedekt, die zich onder de binnenrok van de paspop bevindt. Draai de rode kraag licht naar links om de borgtanden los te maken, trek deze omlaag tot de gewenste lengte is bereikt en draai de kraag naar rechts om de tanden opnieuw te vergrendelen. Om terug te keren naar de oorspronkelijke hoogte, hoeft u alleen de voorgaande stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

DE ZOOMMAAT INSTELLEN

Plaats de zoommaatstang in horizontale positie, maak de centrale kraagborgclip los en schuif de kraag omhoog of omlaag totdat de bovenzijde van de kraag overeenkomt met de gewenste hoogte. Bevestig de centrale kraagborgclip.

Voor jurken met een volle of uitlopende zoom, plaatst u de jurk binnenstebuiten op de paspop en vouwt u de zoom omhoog, zodat deze naar u toe wijst.

GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum. Het is zorgvuldig vervaardigd en gecontroleerd. Bewaar uw aankoopbewijs.

Neem bij een garantieclaim contact op met onze service. U kunt het product gratis retourneren. Bewaar de originele verpakking.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten. Niet voor slijtageonderdelen of breekbare onderdelen. Alleen voor privégebruik. Onjuist gebruik maakt de garantie ongeldig.

Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten. Geldig voor de eerste koper en niet overdraagbaar.



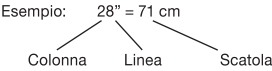
SINGER®

SINGER en het Cameo "S" Design zijn exclusieve handelsmerken van Singer Sourcing Limited LLC of gelieerde ondernemingen. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC of gelieerde maatschappijen. Alle rechten voorbehouden.

CONSIGLI UTILI

Conservare il sacchetto di plastica fornito per coprire il manichino e utilizzarlo per evitare che si impolveri.
Per gli abiti aderenti lasciare sempre una cucitura verticale (ben marcata) parzialmente aperta, terminare di cucire la cucitura dopo aver tolto l'abito dal manichino.
Per chiudere il manichino utilizzare la seguente sequenza: 1) regolazione altezza vita; 2) manopola collo; 3) manopole busto (AB); 4) manopole vita (AW); 5) manopole fianchi (AH).

CONVERSIONE METRICA



Nota: Tutte le dimensioni sono approssimative.

Scala:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm

6" = 15.2cm

1/4" = 0.6cm = 6.4mm

12" = 15.2cm

1/2" = 1.3cm = 12.5mm

24" = 61.0cm

3/4" = 1.9cm = 19.1mm

36" = 91.4cm

1" = 2.5cm = 25.4mm

72" = 182.9cm

DIMENSIONI

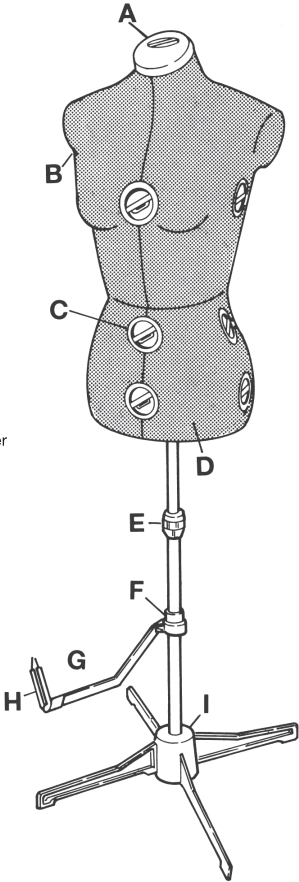
#	Busto	Vita	Fianchi
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

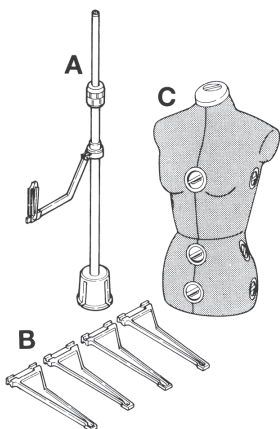
CARATTERISTICHE

- Regolazione del quadrante del collo.
- Otto pannelli del corpo rivestiti in tessuto di nylon con supporto in schiuma (per imbastitura).
- Personalizza con precisione la tua figura con 12 regolatori per il corpo (4 per fianchi, 4 per vita e 4 per seno).
- Regolazione della vita/del busto con bloccaggio.
- Regolazione dell'altezza del corpo bloccabile.
- Misuratore dell'orlo regolabile in altezza.
- Braccia del calibro per orlo.
- Misuratore per orlo.
- Base a piedistallo ad alta stabilità.

SCALA

	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124





ASSEMBLARE / Parti principali

Sistema di regolazione di altezza telescopico con misuratore dell'orlo incluso.

Base/supporto con quattro gambe staccabili.

Torso.

ASSEMBLAGGIO

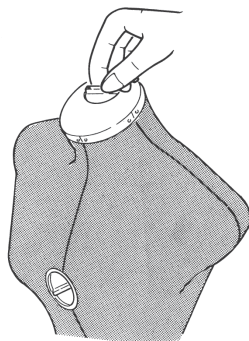
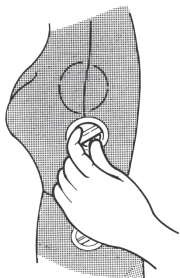
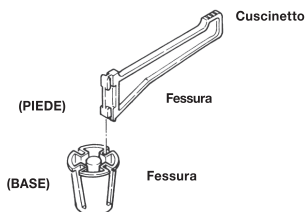
Montare la base/supporto (Sezione B) facendo scorrere le gambe scanalate nell'ancoraggio della base, ripetere l'operazione con quattro gambe.

Posizionare il supporto assemblato sul pavimento per verificare che sia ben appoggiato.

Inserire l'estremità cava del gruppo telescopico (Sezione A) nel foro centrale del gruppo base, assicurandosi che il palo sia ben inserito nella base..

Inserire il gruppo palo nel tubo centrale del corpo. Posizionare la base assemblata in posizione verticale e lasciare che il manichino si inserisca scivolando delicatamente sulla parte superiore dell'asta assemblata.

Per ruotare la forma di 90°, sollevare leggermente il corpo della forma e ruotarlo; sono integrate quattro posizioni di bloccaggio.



REGOLAZIONE DELLE DIMENSIONI DEL CORPO

Utilizzando le misure del corpo desiderate, iniziare con le misure del busto: Esempio 96 cm/38". Mantenere in posizione il manichino con una mano e con l'altra premere l'indicatore superiore per unirlo a quello rosso inferiore, situati sul quadrante anteriore contrassegnato con "AB". Ruotare in senso orario finché l'indicatore rosso non si allinea con 96 cm/38", quindi rilasciare la manopola. Proseguire con la regolazione della circonferenza della vita (AW) e della misura dei fianchi (AH). Programmare le taglie sui pannelli posteriori dall'alto verso il basso e poi sui due lati dall'alto verso il basso.

PERSONALIZZAZIONE DELLE FIGURE

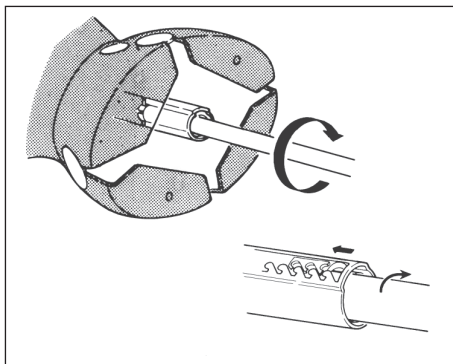
Per personalizzare coppe più grandi o più piccole o per schiene più strette o più larghe, regolare i quattro quadranti del seno (AB) in modo che la loro somma totale divisa per quattro sia uguale alla misura totale del seno:

Esempio: $((\text{Frontale } 90\text{cm} + \text{Laterale } 88\text{cm} + \text{Laterale } 88\text{cm} + \text{Retro } 94\text{cm}) \div 4 \text{ Quadranti} = \frac{360}{4} \text{ cm} = 90\text{cm}$
 $(\text{Anteriore } 35\frac{1}{2}" + \text{Laterale } 34\frac{1}{2}" + \text{Laterale } 34\frac{1}{2}" + \text{Posteriore } 37") \div 4 \text{ Quadranti} = \frac{142}{4}" = 35\frac{1}{2}"$

Le misurazioni dei fianchi possono anche essere personalizzate regolando i quadranti dei fianchi (AH)

REGOLAZIONI DEL COLLO

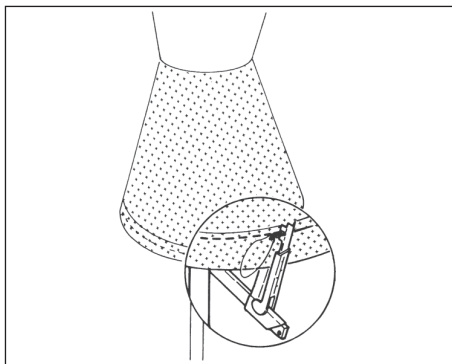
Regolare la circonferenza del collo dopo aver regolato le dimensioni del corpo. Per regolare, premere e ruotare la manopola del collo. Controllare la circonferenza del colletto con un metro a nastro flessibile.



REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL BUSTO/VITA

Per allungare il busto/la vita, individuare il collare dentato in plastica rossa che copre il palo centrale grigio, situato sotto la gonna interna del manichino. Ruotare leggermente il collare rosso verso sinistra per disinnestare i denti di bloccaggio, quindi tirare verso il basso fino a raggiungere la lunghezza desiderata. Ruotare il collare verso destra per riagganciare i denti.

Per riportare il manichino all'altezza originale, è sufficiente eseguire i passaggi sopra descritti in ordine inverso.



REGOLAZIONE DELLA GUIDA PER L'ORLO

Con la barra della guida per l'orlo in posizione orizzontale, sganziare il fermo del collare centrale e far scorrere il collare verso l'alto o verso il basso finché la parte superiore del collare non si allinea con l'altezza desiderata. Riagganciare quindi il fermo del collare centrale.

Per orli ampi o svasati, posizionare il capo sulla forma da sarta al rovescio e ripiegare l'orlo verso di sé.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto. È stato realizzato con cura e accuratamente controllato prima della consegna. Conservare la prova di acquisto.

In caso di richiesta di garanzia, contattare il nostro servizio di assistenza telefonicamente. Ciò garantirà la possibilità di restituire il prodotto senza spese. Conservare l'imballo originale affinché il prodotto possa essere trasportato in sicurezza in caso di reso.

La garanzia si applica esclusivamente ai difetti di materiale o di fabbricazione e non copre danni alle parti soggette a usura né ai componenti fragili. Questo prodotto è destinato esclusivamente a un uso privato e non commerciale. Qualsiasi uso improprio o scorretto, uso della forza o modifiche non effettuate dal nostro servizio autorizzato annulleranno la garanzia.

La presente garanzia non limita i diritti legali del consumatore. È valida solo per l'acquirente iniziale e non è trasferibile.



SINGER®

SINGER e il design "S" Cameo sono marchi esclusivi di Singer Sourcing Limited LLC o delle sue affiliate. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC o delle sue affiliate. Tutti i diritti riservati.

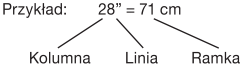
PRAKTYCZNE WSKAZÓWKI

Zachowaj dołączoną plastikową torbę, aby przykryć manekina krawieckiego; chroni przed kurzem.

W przypadku sukienek dopasowanych do sylwetki zawsze pozostaw pionowy szew (dobrze oznaczony) częściowo otwarty; dokończ zszywanie szwu po zdjęciu sukienki z manekina.

Aby zamknąć manekin, należy wykonać następującą sekwencję czynności: 1) regulacja wysokości talii; 2) pokrętło obwodu szyi; 3) pokrętło obwodu biustu (AB); 4) pokrętło obwodu talii (AW); 5) pokrętło obwodu bioder (AH).

KONWERSJA METRYCZNA



Notatka: Wszystkie rozmiary są przybliżone..

Skala:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm	6" = 15.2cm
1/4" = 0.6cm = 6.4mm	12" = 15.2cm
1/2" = 1.3cm = 12.5mm	24" = 61.0cm
3/4" = 1.9cm = 19.1mm	36" = 91.4cm
1" = 2.5cm = 25.4mm	72" = 182.9cm

SKALA

	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124

ROZMIAR

#	Biust	Talia	Biodra
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

CECHY

Regulacja pokrętełm szyi.

Osiem paneli korpusu pokrytych tkaniną nylonową, podbitych pianką (do wpinania szpilek).

Precyzyjnie dopasuj wymiary swojej sylwetki za pomocą 12 pokręteł manekina (po 4 na biodra, talię i biust).

Blokada regulacji talii/torsu.

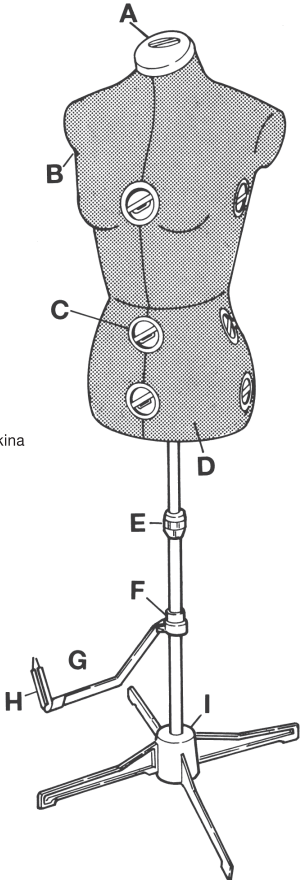
Blokada regulacji wysokości manekina.

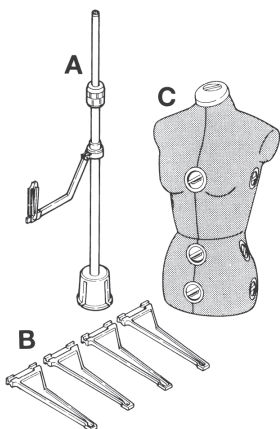
Regulowana miarka do długości dołu (podwinięcia).

Ramiona wskaźnika rąbka.

Wskaźnik rąbka.

Podstawa o wysokiej stabilności.





MONTAŻ / Części główne

Zespół regulowanej wysokości teleskopowej wraz z miarką do podwijania.

Podstawa/stojak z czterema odłączanymi nogami.

Tulów

MONTAŻ

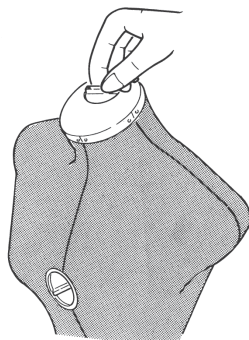
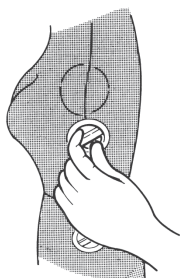
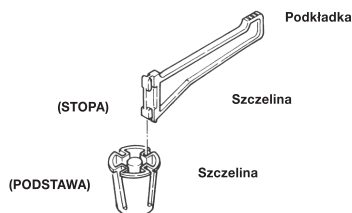
Zmontuj podstawę/stojak (sekcja B), wsuwając nogi z wycięciami w mocowanie podstawy; powtórz czynność z czterema nogami.

Położ zmontowany stojak na podłodze i sprawdź, czy leży płasko.

Włóż zespół teleskopowy (sekcja A) pustym końcem do środkowego otworu zespołu podstawy, upewnij się, że słupek jest dobrze osadzony w podstawie.

Włóż zespół słupka do centralnej rurki manekina. Ustaw zespół podstawy pionowo i delikatnie nasuń korpus manekina na górną część zespołu słupka.

Aby obrócić manekina o 90°, lekko unieś korpus i przekręć; wbudowano cztery pozycje blokady.



DOSTOSOWYWANIE ROZMIARÓW CIAŁA

Używając wybranych wymiarów sylwetki, rozpocznij od pomiarów biustu: np. 96 cm/38". Jedną ręką przytrzymaj korpus, a drugą ściśnij górny biały wskaźnik i dolny czerwony wskaźnik, znajdujące się na przedniej tarczy oznaczonej „AB”. Obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż czerwony wskaźnik ustawi się na 96 cm/38”, a następnie zwolnij pokrętko. Następnie dopasuj obwód talii (AW) i obwód bioder (AH). Wprowadź rozmiary na panelach tylnych od góry do dołu, a następnie na dwóch panelach bocznych od góry do dołu.

PERSONALIZACJA SYLWETKI

Aby dostosować sylwetkę do większego lub mniejszego biustu lub węższych bądź szerszych pleców, wyreguluj cztery pokrętki biustu (AB) tak, aby ich suma podzielona przez cztery równała się całkowitemu obwodowi biustu:

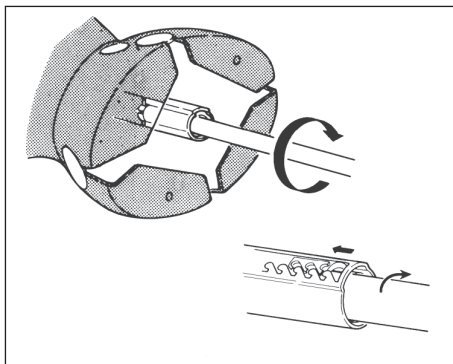
Przykład: $(\text{Przód } 90\text{cm} + \text{Bok } 88\text{cm} + \text{Bok } 88\text{cm} + \text{Tył } 94\text{cm}) \div 4 \text{ tarcze} = \frac{360}{4} \text{ cm} = 90\text{cm}$

$(\text{Przód } 35\frac{1}{2}'' + \text{Bok } 34\frac{1}{2}'' + \text{Bok } 34\frac{1}{2}'' + \text{Tył } 37'') \div 4 \text{ pokrętki} = \frac{142}{4}'' = 35\frac{1}{2}''$

Pomiary bioder można również dostosować, regulując pokrętki biodrowe (AH)

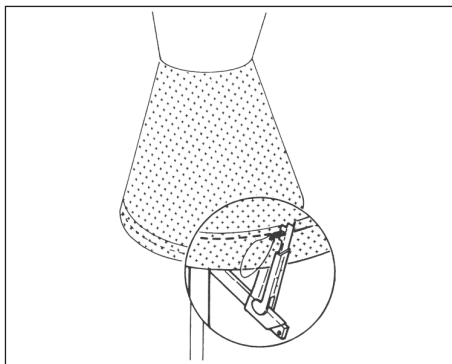
REGULACJA SZYI

Dokonaj korekty rozmiaru szyi po dostosowaniu rozmiaru ciała. Aby dokonać regulacji, wciśnij i obróć pokrętko szyi. Sprawdź rozmiar kołnierzyka za pomocą elastycznej miarki krawieckiej.



REGULACJA DŁUGOŚCI W TALII

Aby wydłużyć tutów/talię, pod wewnętrzną częścią spódnicy manekina znajduje się czerwony plastikowy kołnier z zębami, osłaniający szary centralny słupek. Obróć czerwony kołnier lekko w lewo, aby odblokować zęby mocujące, opuść go do uzyskania pożądanej długości, a następnie obróć w prawo, aby ponownie zablokować zęby. Aby powrócić do pierwotnej wysokości wystarczy wykonać poprzednie kroki w odwrotnej kolejności.



USTAWIANIE MIARKI DO DŁUGOŚCI DOŁU

Przy poziomym ustawieniu belki miernika rąbka odłącz zaczep mocujący kołnierza w środku i przesuwać kołnier w górę lub w dół, aż jego górna krawędź wyrówna się z wymaganą wysokością. Zablokuj zaczep mocujący kołnierza w środku.

W przypadku pełnych lub rozkloszowanych dołów sukienek umieść sukienkę na manekinie na lewej stronie i podwiń rąbek tak, aby był skierowany ku Tobie.

GWARANCJA

Niniejszy produkt objęty jest 2-letnią gwarancją od daty zakupu. Został starannie wyprodukowany i dokładnie sprawdzony przed dostawą. Prosimy zachować dowód zakupu.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego prosimy o kontakt telefoniczny z naszym działem serwisu. Zapewni to możliwość bezpłatnego zwrotu produktu. Prosimy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić bezpieczny transport produktu w przypadku reklamacji.

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe lub produkcyjne i nie obejmuje uszkodzeń części zużywalnych ani części łatwo ulegających uszkodzeniu. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, niekomercyjnego. Niewłaściwe lub nieprawidłowe użytkowanie, użycie siły oraz modyfikacje niewykonane przez autoryzowany serwis powodują utratę gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta. Obowiązuje wyłącznie dla pierwotnego nabywcy i nie podlega przeniesieniu.



SINGER®

„SINGER” i „Cameo „S” Design” są zastrzeżonymi na wyłączność znakami towarowymi Singer Sourcing Limited LLC albo spółek stowarzyszonych. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC albo spółki stowarzyszone. Wszelkie prawa zastrzeżone.

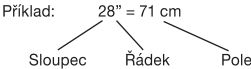
UŽITEČNÉ TIPY

Uchovejte si přiložený plastový sáček k zakrytí formy na šaty, aby se zabránilo usazování prachu.

U přiléhavých šatů vždy nechte svislý šev (dobře označený) částečně otevřený a šev dokončete po vyjmutí šatů z formy.

Chcete-li krejčovskou pannu zavřít, postupujte následovně: 1) nastavení výšky pasu; 2) nastavení krku; 3) nastavení obvodu hrudníku (AB); 4) nastavení obvodu pasu (AW); 5) nastavení obvodu boků (AH).

PŘEVOD JEDNOTEK



Poznámka: Všechny velikosti jsou přibližné.

Měřítka:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm	6" = 15.2cm
1/4" = 0.6cm = 6.4mm	12" = 15.2cm
1/2" = 1.3cm = 12.5mm	24" = 61.0cm
3/4" = 1.9cm = 19.1mm	36" = 91.4cm
1" = 2.5cm = 25.4mm	72" = 182.9cm

STUPNICE

	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124

VELIKOST

#	Poprsí	Pás	Boky
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

VLASTNOSTI

Volič nastavení velikosti krku.

Osm dílů potažených nylonovou tkaninou s pěnovými vycpávkami (pro špendlení).

Přesně si nastavte postavu pomocí 12 voličů (čtyři – dva pro boky a po jednom pro pas a prsa).

Nastavení pasu/trupu s aretací.

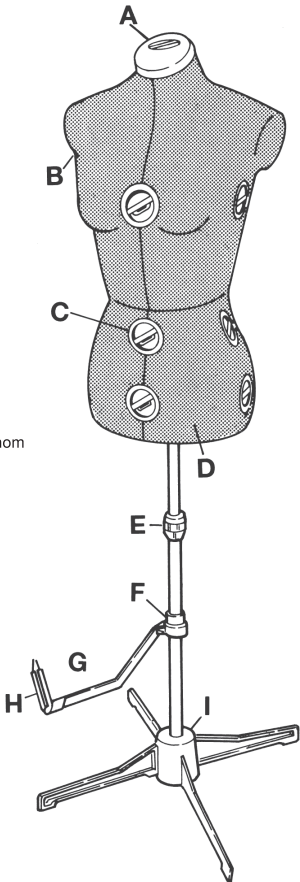
Nastavení výšky těla s aretací.

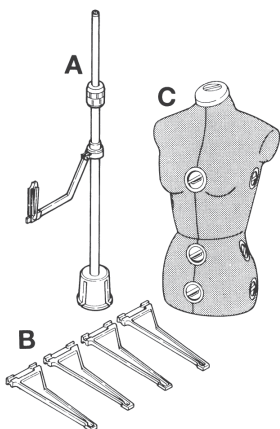
Nastavitelná výška míry lemu.

Ramena s měřítkem lemu.

Měřidlo lemu.

Vysoce stabilní podstavec.





MONTÁŽ / Hlavní díly

Teleskopické výškové nastavení včetně měření lemu.

Podstavec/stojan se čtyřmi odnímatelnými nohami.

Trup

MONTÁŽ

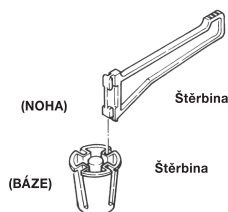
Sestavte základnu/stojan (část B) zasunutím drážkovaných nohou do základové kotvy a opakujte se čtyřmi nohami.

Položte sestavený stojan na podlahu a ujistěte se, že stojí rovně.

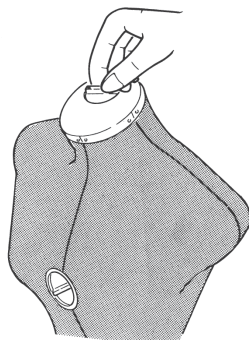
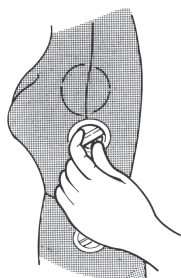
Vložte dutý konec teleskopické sestavy (část A) do středového otvoru v základně a ujistěte se, že tyč dobře sedí v základně.

Vložte sestavu tyče do středové trubky tělesa. Postavte základní sestavu a nechte těleso jemně sklouznout přes horní část sestavy tyče.

Pro otočení o 90° mírně nadzvedněte těleso a otočte, k dispozici jsou čtyři aretační polohy.



Podložka



ÚPRAVA VELIKOSTI TĚLA

Použijte požadované míry těla a začněte s mírami poprsí: například 96 cm/38". Jednou rukou držte těleso a druhou rukou stiskněte k sobě horní bílý a dolní červený indikátor, které se nacházejí na předním ciferníku označeném „AB“. Otáčejte ve směru hodinových ručiček, dokud se červený indikátor nezarovná s 96 cm/38", uvolněte knoflík. Poté upravte obvod pasu (AW) a obvod boků (AH). Nastavte rozměry na zadových panelech shora dolů a poté na dvou stranách odshora dolů.

PŘÍZPŮSOBNOST POSTAV

Pro přizpůsobení figuríny pro větší nebo menší košíčky podprsenky nebo pro užší či širší záda upravte čtyři voliče poprsí (AB) tak, aby jejich součet vyčlenil čtyřmi odpovídá celkové velikosti poprsí:

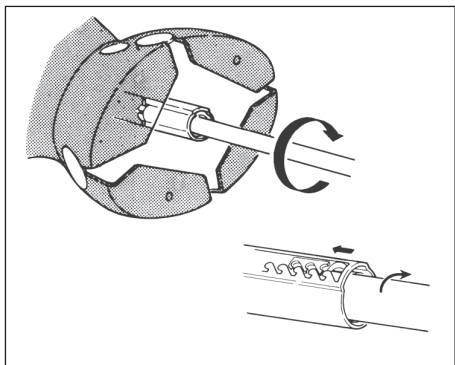
Příklad: $(\text{Přední } 90\text{cm} + \text{Boční } 88\text{cm} + \text{Boční } 88\text{cm} + \text{Zadní } 94\text{cm}) \div 4 \text{ Voliče} = \frac{360}{4} \text{ cm} = 90\text{cm}$

$(\text{Přední } 35\frac{1}{2}" + \text{Boční } 34\frac{1}{2}" + \text{Boční } 34\frac{1}{2}" + \text{Zadní } 37") \div 4 \text{ Voliče} = \frac{142}{4}" = 35\frac{1}{2}"$

Míry přes boky lze upravit také nastavením voličů na bocích (AH).

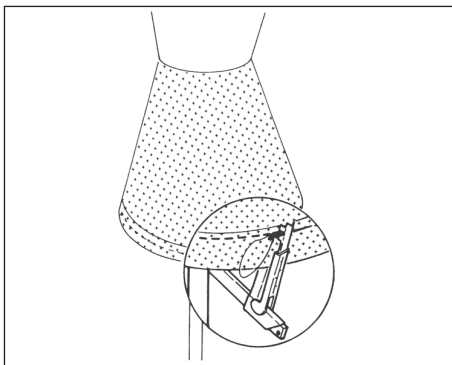
ÚPRAVY KRKU

Po úpravě velikosti těla upravte velikost krku. Pro nastavení stiskněte a otočte kolečko na krku. Zkontrolujte velikost límce pomocí flexibilního krejčovského metru.



NASTAVENÍ DÉLKY PASU

Pro prodloužení trupu/pasu si všimnete červeného plastového ozubeného límce, který zakrývá šedou střední tyč umístěnou pod vnitřním okrajem formy. Otočte červeným kroužkem mírně doleva, abyste uvolnili záchytné zuby, táhněte dolů, dokud nedosáhnete požadované délky, a otočte kroužek doprava, abyste zoubky znovu zajistili. Pro návrat do původní výšky jednoduše opakujte předchozí kroky v opačném pořadí.



NASTAVENÍ MĚŘIDLA DOLNÍHO LEMU

S měřicí lištou lemu v horizontální poloze uvolněte středovou pojistnou sponu límce a posouvejte límce nahoru nebo dolů, dokud se horní část límce nezarovná s požadovanou výškou. Zajistěte pojistnou sponu středového límce.

Pro plné nebo rozšířené lemy položte šaty na formu naruby a otočte lem směrem k sobě.

ZÁRUKA

Tento výrobek je kryt zárukou v délce 2 let od data nákupu. Byl vyroben s péčí a před dodáním důkladně zkontrolován. Uschovejte prosím doklad o koupi jako důkaz.

V případě uplatnění záruky kontaktujte prosím telefonicky náš servis. Tím bude zajištěno, že budete moci výrobek vrátit bez poštovného. Uschovejte prosím originální obal, aby bylo možné výrobek v případě reklamace bezpečně přepravit.

Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo výrobní vady a nevztahuje se na poškození opotřebitelných dílů ani na poškození křehkých částí. Tento výrobek je určen pouze pro soukromé, nekomerční použití. Jakékoli nesprávné nebo nevhodné použití, použití síly nebo úpravy, které nebyly provedeny našim autorizovaným servisem, vedou k zániku záruky.

Tato záruka neomezuje vaše zákonná práva. Platí pouze pro prvního kupujícího a není přenosná.



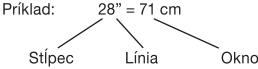
SINGER®

SINGER a grafický motiv Cameo „S“ jsou výhradní ochranné známky společnosti Singer Sourcing Limited LLC nebo jejich přidružených společností.
© 2026 Singer Sourcing Limited LLC nebo její přidružené společnosti. Všechna práva vyhrazena.

UŽITOČNÉ TIPY

Na zakrytie krajčírskej figuríny si uschovajte priložené plastové vrece, ktoré zabráni usadzovaniu prachu.
Pri priliehavých šatách vždy nechajte čiastočne otvorený zvislý šev (dobre označený) a šev dokončíte po vybratí šiat z formy.
Krajčírsku figurínu nastavujte v tomto poradí: 1) nastavenie výšky pásu; 2) volič na krku; 3) voliče na hrudníku (AB); 4) voliče na páse (AW); 5) vodiče na bokoch (AH).

METRICKÁ KONVERZIA



Poznámka: Všetky rozmery sú približné.

Mierka:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm	6" = 15.2cm
1/4" = 0.6cm = 6.4mm	12" = 15.2cm
1/2" = 1.3cm = 12.5mm	24" = 61.0cm
3/4" = 1.9cm = 19.1mm	36" = 91.4cm
1" = 2.5cm = 25.4mm	72" = 182.9cm

MIERKA

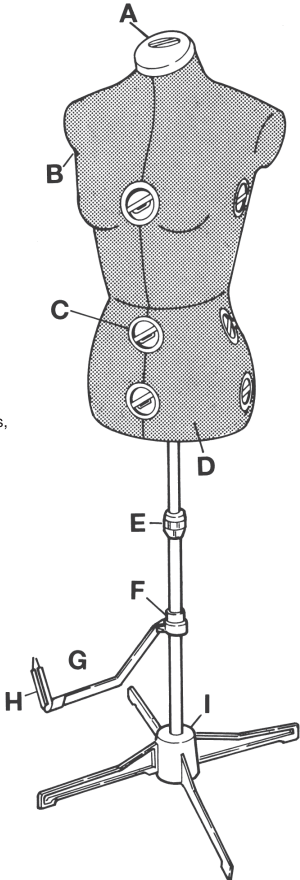
	10in.	20in.	30in.	40in.
MIERKA	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124

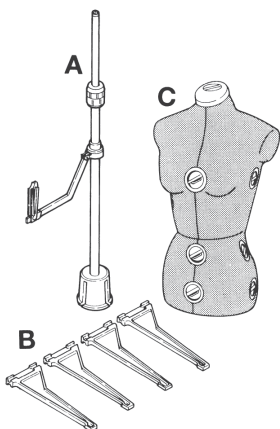
VEĽKOSŤ

#	Busta	Pás	Boky
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

VLASTNOSTI

- Nastavenie voliča na krku..
- Osem figurín s penovou podložkou (na pripínanie) a nylonovou tkaninou.
- Figurínu si presne nastavte pomocou 12 voličov na tele (4 na boky, 4 na prsia, 4 na prsia).
- Nastavenie pásu/trupu s aretáciou.
- Uzamykateľné nastavenie výšky tela.
- Nastaviteľná výška merania lemu.
- Merač dĺžky lemu – ramená.
- Meradlo lemu.
- Vysoko stabilný podstavec.





MONTÁŽ / Hlavné časti

Teleskopická výšková zostava vrátane merania lemu.
Podstavec/stojan so štyrmi odnímateľnými nohami.
Trup.

MONTÁŽ

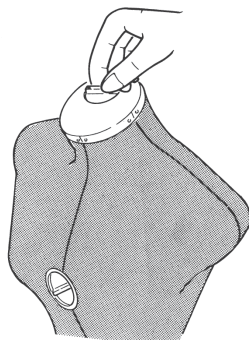
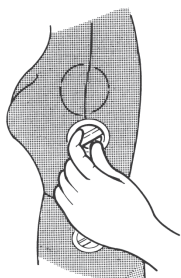
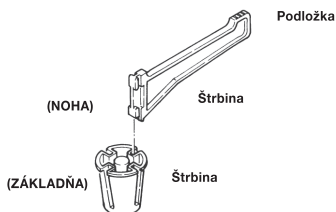
Zostavte základňu/stojan (časť B) zasunutím drážkovaných nôh do základnej kotvy, opakujte so štyrmi nohami.

Položte zostavený stojan na podlahu a skontrolujte, či stojí rovno.

Vložte dutý koniec teleskopической zostavy (časť A) do stredového otvoru základne a uistite sa, že tyč dobre sedí v základni.

Vložte zostavu tyče do stredovej trubice figuríny. Zmontujte základnú zostavu a nechajte figurínu jemne sklznúť cez vrch zostavy tyče.

Ak chcete figurínu otočiť o 90°, jemne ju nadvihnite a otočte (má zabudované štyri zaistovacie polohy).



ÚPRAVA VEĽKOSTI TELA

Pomocou požadovaných mier tela začnite s mierami poprsia: Napríklad 96 cm/38". Jednou rukou držte telo a druhou rukou stlačte horný biely a dolný červený indikátor, ktoré sa nachádzajú na prednom ciferníku označenom „AB“. Otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým sa červený indikátor nezarovná s 96 cm/38", uvoľnite koliesko. Pokračujte úpravou obvodu pásu (AW) a obvodu bokov (AH). Nastavenie veľkosti na zadných paneloch zhora nadol a potom na dvoch stranách zhora nadol.

PRISPÔSOBENIE FIGURÍN

Ak chcete figurínu prispôbiť pre väčšie alebo menšie košíčky poprsia alebo pre užšie alebo širšie chrbty, upravte štyri voliče na hrudníku (AB) tak, aby sa ich súčet vydelený štyrmi rovnal celkovej veľkosti poprsia:

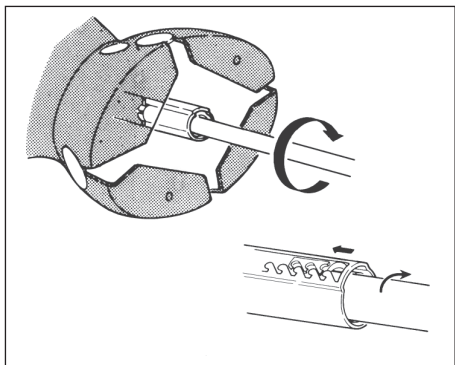
Príklad: $(\text{Predok } 90\text{cm} + \text{strana } 88\text{cm} + \text{strana } 88\text{cm} + \text{chrbát } 94\text{cm}) \div 4 \text{ voliče} = \frac{360}{4} \text{ cm} = 90\text{cm}$

$(\text{Predok } 35\frac{1}{2}" + \text{strana } 34\frac{1}{2}" + \text{strana } 34\frac{1}{2}" + \text{chrbát } 37") \div 4 \text{ voliče} = \frac{142}{4}" = 35\frac{1}{2}"$

Miery bokov je možné prispôbiť aj nastavením voličov na bokoch (AH).

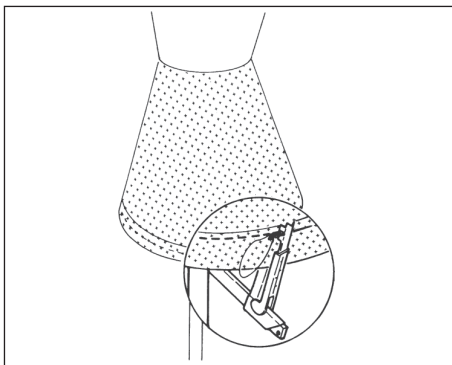
NASTAVENIE KRKU

Po úprave veľkosti tela upravte veľkosť krku. Pre nastavenie stlačte a otočte koliesko na krku. Skontrolujte veľkosť goliera pomocou flexibilného krajčírskeho metra.



ÚPRAVA DĚLKY PÁSU

Na predĺženie trupu/pásu si všimnete červený plastový zubatý golier, ktorý zakrýva sivú stredovú tyč umiestnenú pod vnútornou sukňou formy. Mierne otočte červený golier doľava, aby ste uvoľnili zuby zadržiavača, ťahajte ho nadol, kým nedosiahnete požadovanú dĺžku, a otočte golier doprava, aby ste zuby opäť zaistili. Pre návrat do pôvodnej výšky jednoducho zopakujte predchádzajúce kroky v opačnom poradí.



NASTAVENIE DĚLKY LEMU

S mierkou lemu v horizontálnej polohe uvoľníte stredovú poistnú sponu goliera a posúvajte golier hore alebo dole, kým sa horná časť goliera nezarovná s požadovanou výškou. Zaistíte poistnú sponu stredového goliera.

Pre plné alebo rozšírené lemy položte šaty na formu naruby a otočte lem smerom k sebe.

ZÁRUKA

Tento výrobok je krytý zárukou v trvaní 2 rokov od dátumu nákupu. Bol vyrobený s dôrazom na kvalitu a pred dodaním dôkladne skontrolovaný. Ušachovajte si doklad o kúpe ako potvrdenie.

V prípade uplatnenia záruky kontaktujte prosím telefonicky náš servis. Tým bude zabezpečené, že výrobok budete môcť vrátiť bez poštovného. Ušachovajte si originálny obal, aby bolo možné výrobok v prípade reklamácie bezpečne prepraviť.

Záruka sa vzťahuje iba na chyby materiálu alebo výrobné chyby a nevzťahuje sa na poškodenie opotrebitelných dielov ani na poškodenie krehkých častí. Tento výrobok je určený len na súkromné, nekomerčné použitie. Akékoľvek nesprávne alebo nevhodné použitie, použitie sily alebo úpravy, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom, vedú k zániku záruky.

Táto záruka neobmedzuje vaše zákonné práva. Platí iba pre prvého kupujúceho a nie je prenosná.



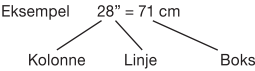
SINGER®

SINGER a dizajn Cameo „S“ sú výhradné ochranné známky spoločnosti Singer Sourcing Limited LLC alebo jej pridružených spoločností. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC alebo jej pridružené spoločnosti. Všetky práva vyhradené.

NYTIGE TIPS

Behold den medfølgende plastikpose til at dække ginen, for at forhindre støv.
For figursyede kjoler skal du altid lade en lodret søm (godt markeret) være delvist åben. Sy sømmen færdig, når du har taget kjolen ud af formen.
For at lukke kjoleformen skal du bruge følgende rækkefølge:1) justering af taljehøjde; 2) drejeknap til hals; 3) drejeknapper til bryst (AB); 4) drejeknapper til talje (AW); 5) drejeknapper til hofte (AH).

METRISK OMREGNING



Note:Alle størrelser er omtrentlige.

Skala:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm	6" = 15.2cm
1/4" = 0.6cm = 6.4mm	12" = 15.2cm
1/2" = 1.3cm = 12.5mm	24" = 61.0cm
3/4" = 1.9cm = 19.1mm	36" = 91.4cm
1" = 2.5cm = 25.4mm	72" = 182.9cm

SKALA

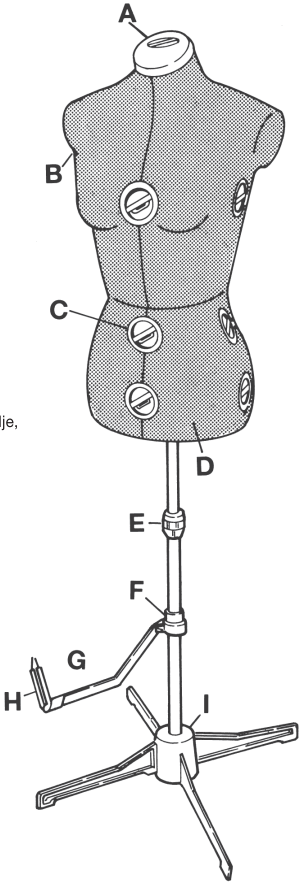
	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124

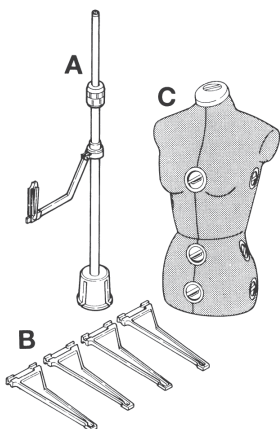
STØRRELSE

#	Bust	Talje	Hofter
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

FUNKTIONER

- Justering af halsskive.
- Otte skumbelagte (til fastgørelse) nylonstofbelagte kropspaneler.
- Form din figur præcist med 12 kropsindstillingsknapper (4 for hver hofte, talje, bryst).
- Låsbar justering af talje/torso.
- Låsbar højdejustering af kroppen.
- Justerbart højdemål for søm.
- Arme til sømmål.
- Kantmåler.
- I) Høj stabilitets piedestalfod.





SAMLING / Hoveddele

Teleskopisk højdeopsætning inklusive søm-måler.

Fod/stativ med fire aftagelige ben.

Torso.

SAMLING

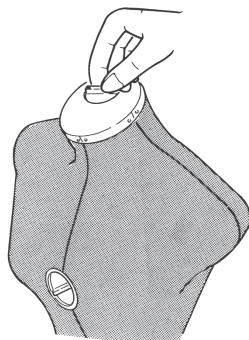
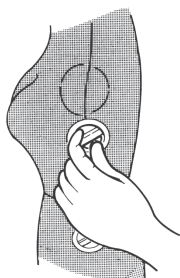
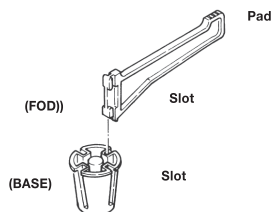
Saml basen/stativet (afsnit B) ved at skubbe de slidsede ben ind i bundankeret. Gentag med fire ben.

Placer det samlede stativ på gulvet for at sikre, at det står fladt.

Indsæt den hule ende af teleskopenheden (afsnit A) i det midterste hul på basen, og sørg for, at stangen sidder godt fast i bunden.

Indsæt stangenheden i det midterste rør på kropsformen. Rejs baseenheden op, og lad kropsformen glide forsigtigt over toppen af stangenheden.

For at rotere formen 90°, løft karosseriformen en smule og drej. Der er fire indbyggede låsepositioner.



JUSTERING AF KROPSSTØRRELSER

Brug de ønskede kropsmål til at starte med brystmålene: Eksempel 96 cm/38". Hold kropsformen med den ene hånd, og komprimer med den anden hånd den øverste hvide og nederste røde indikator, der er placeret på den forreste skive, markeret med "AB". Drej med uret, indtil den røde indikator er på linje med 96 cm/38", slip drejeknappen. Følg op med at justere taljemålet (AW) og hoftemålet (AH). Programstørrelser på bagpanelerne fra top til bund og derefter to sider fra top til bund.

PERSONALIZING FIGURES

For at tilpasse størrelsen til større eller mindre brystskåle eller til smallere eller bredere rygge, skal du justere de fire brystknapper (AB) for at kompensere, så deres samlede størrelse divideret med fire er lig med den samlede bryststørrelse:

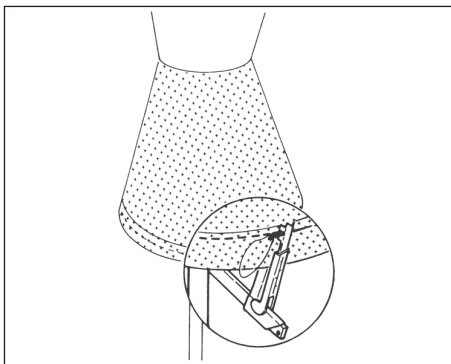
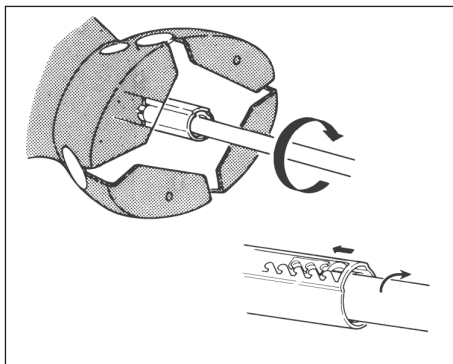
Eksempel: $(\text{Front } 90\text{cm} + \text{Side } 88\text{cm} + \text{Side } 88\text{cm} + \text{Back } 94\text{cm}) \div 4 \text{ dials} = \frac{360}{4} \text{ cm} = 90\text{cm}$

$(\text{Front } 35\frac{1}{2}'' + \text{Side } 34\frac{1}{2}'' + \text{Side } 34\frac{1}{2}'' + \text{Back } 37'') \div 4 \text{ dials} = \frac{142}{4}'' = 35\frac{1}{2}''$

Hoftemål kan også tilpasses ved at justere hofteskiverne (AH)

HALSJUSTERINGER

Foretag justeringer af halsstørrelsen efter at have justeret kropsstørrelserne. For at justere skal du trykke på og dreje halsknappen. Kontroller kravestørrelsen med et fleksibelt målebånd.



JUSTERING AF TALJELÆNGDE

For at forlænge torsoen/taljen vil du bemærke en rød plastikkraue med tænder, der dækker den grå midterstang, der er placeret under formens indvendige skørt. Drej den røde kraue let til venstre for at frigøre holdertænderne, træk ned, indtil den ønskede længde er opnået, drej kraven til højre for at sætte tænderne i igen. For at vende tilbage til den oprindelige højde skal du blot udføre de foregående trin i omvendt rækkefølge.

SÅDAN INDSTILLES SØMMEÅLDEREN

Med sømmåleren i vandret position, skal du frigøre den midterste kraveklemme og skubbe kraven op eller ned, indtil den øverste del af kraven flugter med den ønskede højde. Fastgør den midterste kraveklemme.

For at få kjolen til at ligge bredt eller bredt, skal du placere den på kjolen med vrangen udad og fold sømmen opad, så den vender mod dig.

GARANTI

Dette produkt er dækket af en garanti på 2 år fra købsdatoen. Det er fremstillet med omhu og omhyggeligt kontrolleret før levering. Gem venligst din kvittering som købsbevis.

I tilfælde af et garantikrav bedes du kontakte vores serviceafdeling telefonisk. Dette sikrer, at du kan returnere produktet uden porto. Gem den originale emballage, så produktet kan transporteres sikkert i tilfælde af en reklamation.

Garantien gælder kun for materiale- eller fabriktionsfejl og dækker ikke skader på sliddele eller skrøbelige dele. Produktet er kun beregnet til privat, ikke-kommerciel brug. Forkert eller u hensigtsmæssig brug, brug af vold samt ændringer, der ikke er udført af vores autoriserede service, vil medføre bortfald af garantien.

Denne garanti begrænser ikke dine lovbestemte rettigheder. Garantien gælder kun for den oprindelige køber og kan ikke overdrages.



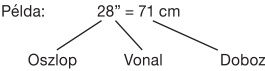
SINGER®

SINGER og Cameo "S" er eksklusive varemærker tilhørende Singer Sourcing Limited LLC eller dets tilknyttede selskaber. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC eller dets tilknyttede selskaber. Alle rettigheder forbeholdes.

HASZNOS TANÁCSOK

Tartsa meg a mellékelt műanyag zacskót, amellyel a porosodás elkerülése érdekében letakarhatja a szabóbabát.
 Teszthezálló ruháknál hagyjon félig nyitva egy jól látható, függőleges varrást, majd a ruha szabóbabáról való levétele után varrja össze teljesen.
 A ruhaforma bezárásához a következő sorrendet kell követni: 1) derékmagasság-állítás; 2) nyakbőség-állító tekerőgomb; 3) mellbőség-állító (AB) tekerőgomb; 4) derékbőség-állító (AW) tekerőgomb; 5) csípőbőség-állító (AH) tekerőgomb.

METRIKUS ÁTVÁLTÁS



Jegyzet: Minden méret hozzávetőleges.

Skála:

1/8" = 0.3cm = 3.2mm

6" = 15.2cm

1/4" = 0.6cm = 6.4mm

12" = 15.2cm

1/2" = 1.3cm = 12.5mm

24" = 61.0cm

3/4" = 1.9cm = 19.1mm

36" = 91.4cm

1" = 2.5cm = 25.4mm

72" = 182.9cm

SKÁLA

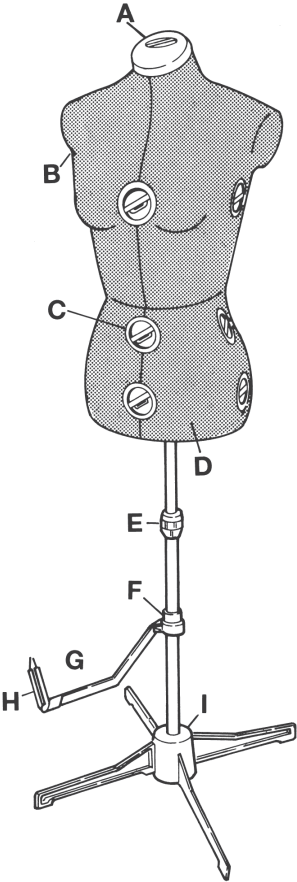
	10in.	20in.	30in.	40in.
	25	51	76	102
1in.	28	53	79	104
2in.	30	56	81	107
3in.	33	58	84	109
4in.	36	61	86	112
5in.	38	64	89	114
6in.	41	86	91	117
7in.	43	69	94	119
8in.	46	71	97	122
9in.	48	74	99	124

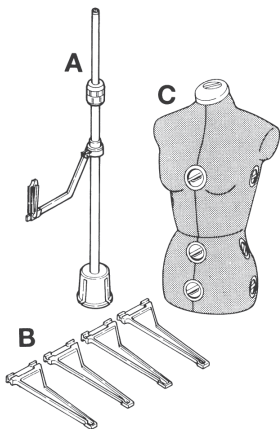
MÉRET

#	Mellbőség	Derék	Csípő
DF-150	84-101cm (33"-40")	64-81cm (25"-32")	86-104cm (34"-41")
DF-151	101-116cm (40"-46")	78-93cm (31"-37")	101-117cm (40"-46")

JELLEMZŐK

- Nyakkörméret-állító tárcsa.
- Nyolc habréteggel ellátott (tűzhető), nejlonszövettel borított testpanel.
- A testalkat pontos beállítására szolgáló 12 állítótárcsa (4-4 a csípőhöz, a derékhoz és mellrészhez).
- Rögzíthető derék/törzs beállítás.
- Rögzíthető testmagasság-állítás.
- Állítható magasságú szegélymérő.
- Szegélymérő karok.
- Szegélymérő.
- Nagy stabilitású talapat.





ÖSSZESZERELÉS / FŐ ALKATRÉSZEK

Teleszkópos magasságállító szerkezet szegélymérővel..

Négy levehető lábbal ellátott talp/állvány.

Törzs

ÖSSZESZERELÉS

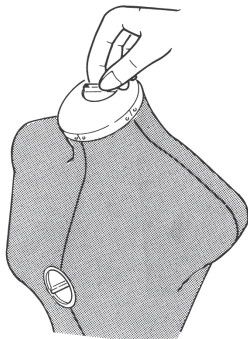
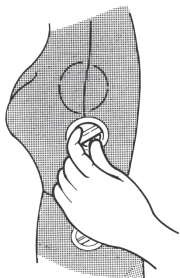
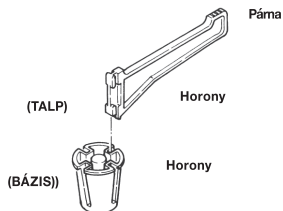
Szerelje össze a talapat/állványt (B rész) úgy, hogy a hornyolt lábakat csúsztassa be a talprögzítőbe, majd ismételje meg a műveletet mind a négy lábnál.

Helyezze az összeszerelt állványt a padlóra, és ellenőrizze, hogy síkban van-e.

Helyezze be a teleszkópos szerelvényt (A szakasz) üreges végét az alapszerelvény középső furatába, ügyelve arra, hogy a rúd jól illeszkedjen az alapba.

Helyezze be a rúdszerelvényt a testforma középső csővébe. Állítsa fel a talapat, majd csúsztassa rá óvatosan a szabóbabát a rúd felső részére.

A 90°-os elforgatáshoz emelje meg kissé a szabóbabát, majd fordítsa el; négy rögzített pozíció áll rendelkezésre.



TESTMÉRTEK BEÁLLÍTÁSA

A kívánt testméretek alapján kezdjük a mellbősséggel: Például 96 cm / 38". Az egyik kezével fogja meg a testformát, a másik kezével pedig nyomja össze az ülő tárcsán található, "AB" jelzésű felső fehér és alsó piros jelzőt. Forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a piros jelző egy vonalba nem kerül a 96 cm-rel/38-cal, majd engedje el a tárcsát. Ezután állítsa be a derékbősséget (AW) és a csípőbősséget (AH). A méreteket először a hátpanel(ek)en állítsa be felülről lefelé, majd a két oldalsó panelen, szintén felülről lefelé haladva.

TESTALKAT EGYEDI BEÁLLÍTÁSA

A nagyobb/kisebb kosárméret vagy keskenyebb/szélesebb hát személyre szabásához úgy állítsa be a mell területén lévő négy tárcsát (AB), hogy azok összege négygyel osztva a teljes mellkőrméretnek feleljen meg:

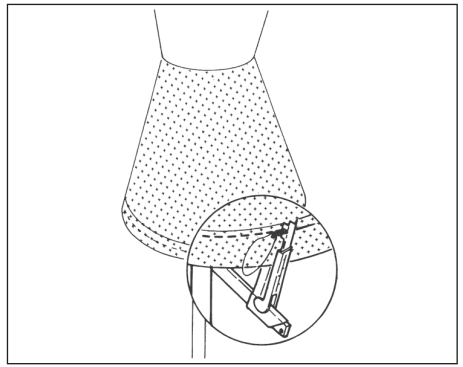
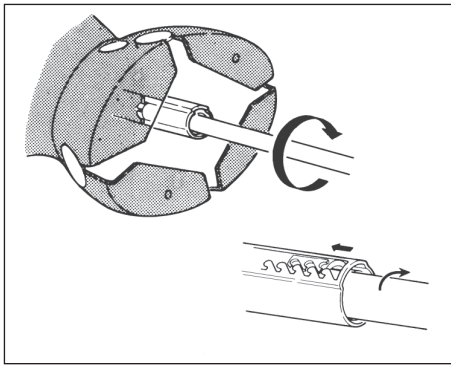
Példa: $(\text{Elöl } 90\text{cm} + \text{Oldal } 88\text{cm} + \text{Oldal } 88\text{cm} + \text{Hátul } 94\text{cm}) \div 4 \text{ számlap} = \frac{360}{4} \text{ cm} = 90\text{cm}$

$(\text{Elöl } 35\frac{1}{2}" + \text{Oldalt } 34\frac{1}{2}" + \text{Oldal } 34\frac{1}{2}" + \text{Hátul } 37") \div 4 \text{ Tárcsa} = \frac{142}{4}" = 35\frac{1}{2}"$

A csípőméret a csípő részén lévő állítótárcsák (AH) beállításával szintén személyre szabható.

NYAKBEÁLLÍTÁSOK

A nyakkőrméretet a testméretek beállítását után állítsa be. A beállításához nyomja meg és fordítsa el a nyakhoz tartozó tárcsát. Ellenőrizze a gallér méretét egy rugalmas mérőszalaggal.



DERÉKHOSSZ ÁLLÍTÁSA

A törzs vagy derék hossz növeléséhez a szabóbaba belső szoknyája alatt talál egy piros, fogazott műanyag gallért, amely a szűrke középső rudat takarja. Fordítsa el a piros gyűrűt kissé balra a rögzítőfogak kioldásához, húzza lefelé, amíg el nem éri a kívánt hosszúságot, majd fordítsa el a gyűrűt jobbra a fogak újbóli rögzítéséhez. Az eredeti magasság visszaállításához egyszerűen ismétlje meg az előző lépéseket fordított sorrendben.

A SZEGÉLY MÉRETÉNEK BEÁLLÍTÁSA

S mjeracem ruba u vodoravnom položaju, otpustite središnju kopču za pričvršćivanje ovratnika i pomaknite ovratnik gore ili dolje dok se vrh ovratnika ne poravna s potrebnom visinom. Učvrstite središnju kopču za pričvršćivanje ovratnika.

Za pune ili proširene porube, stavite haljinu na krojačku lutku s unutarnjom stranom vani i okrenite rub prema sebi.

GARANCIA

A termékre a vásárlás dátumától számított 2 év garancia vonatkozik. A termék gondos gyártási folyamat során készült, és a kiszállítás előtt alapos ellenőrzésen esett át. Kérjük, őrizze meg a vásárlást igazoló bizonylatot.

Garanciális igény esetén kérjük, telefonon vegye fel a kapcsolatot szervizszolgálatunkkal. Ez biztosítja, hogy a terméket postaköltség nélkül visszaküldhesse. Kérjük, őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a termék garanciális visszaküldés esetén biztonságosan szállítható legyen.

A garancia kizárólag anyag- vagy gyártási hibákra terjed ki, és nem vonatkozik a kopó alkatrészekre, illetve a törékeny részek sérüléseire. A termék kizárólag magáncélú, nem kereskedelmi használatra készült. A nem megfelelő vagy helytelen használat, erő alkalmazása, valamint az általunk nem engedélyezett módosítások a garancia elvesztéséhez vezetnek.

Ez a garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait. A garancia kizárólag az első vásárlóra érvényes, és nem ruházható át.



SINGER®

A SINGER és a Cameo "S" design a Singer Sourcing Limited LLC vagy annak kapcsolott vállalkozásai kizárólagos védjegyei. © 2026 Singer Sourcing Limited LLC vagy annak kapcsolott vállalkozásai. Minden jog fenntartva.

A termék megnevezése: Szabóbaba	Gyártási szám: 550533_2601
A termék típusa: Szabóbaba #151	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: VSM Group AB, Soldattorpsgatan 3, SE-55474 Jönköping, Svédország	Szerviz neve, címe, telefonszáma: netsend GmbH, Nachtwaid 6 D-79206 Breisach am Rhein, Németország 00800-1119 1119 (Ingyenes forródrót) singer.service@svpworldwide.com
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

- A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzle-tében történt vásárlás napjától számított 2 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
- A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű hasz-nálatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvé-nyesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalma-zónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseré-léshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt,árlészállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre.
- A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnak kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
- A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
- A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasításól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a for-galmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
- Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:

Service

Service Address

DE/AT/FR/NL/BE/ES/PT/IT/PL/SK/HU/DK

netsend GmbH

Nachtwaid 6

D-79206 Breisach am Rhein

GERMANY

00800 -1119 1119 (Free hotline)

singer.service@svpworldwide.com

Adresa servisu CZ

Autorizovaný servis Singer-Petr Janda

Klapkova, 74

18200 Praha 8

Česká republika

00800 -1119 1119 (Bezplatná infolinka)

info@singerservis.cz

Manufacturer

VSM Group AB, SVP WORLDWIDE

Soldatorpsgatan 3,

SE-55474 Jönköping,

SWEDEN

Last Information Update: 02/2026

Ident.-No 250116993

#151

IAN 550533_2601

471192193